First Flags
A Report on Research Undertaken to Identify and Locate Canada s First Maple Leaf Flags

Introduction

This report summarizes research undertaken by Glenn Wright, at the request of Ian E. Wilson, National Archivist, on the history of the Canadian flag. It is based primarily on unpublished documentary sources available at the National Archives, as well as books, articles, newspapers and interviews with participants. The report addresses two separate and unrelated questions.

(1) In the autumn of 1964, silk-screened prototype flags were produced for viewing by Prime Minister Lester Pearson but how many flags were made and where are they now?

(2) The first maple leaf flag was flown on Parliament Hill on February 15, 1965 is this the same flag that was in the custody of the Leader of the Liberal Party of Canada until February 2000, when it was presented to the Minister of Canadian Heritage?

The report begins with a brief overview of flag history in 1964-1965, from the design of the government s preferred blue-bordered flag in the spring of 1964 through the raising of the national flag in February 1965. The overview is followed by two separate analyses. Part A describes events leading up to the production of prototypes in the autumn of 1964 and the sewing of prototype flags by Joan O Malley. The accepted version of this story is based on the memoirs and recollections of those who participated; no documents, public or private, have come to light to verify the facts as remembered. Part B of the report documents the history of the first maple leaf flag to fly on Parliament Hill. This flag was raised at noon on February 15, 1965, on a temporary flagpole on a dais erected in front of the Centre Block.

This report is based on a review of many government files and private papers not available to any previous researcher and on interviews with several of the key participants in these events. In both parts of the report, documented facts are presented in a chronological

format; comments, analysis and explanations by the author are clearly indicated.

Historical Overview: Lester B. Pearson and a Canadian Flag

I believe that today a flag designed around the maple leaf will symbolize ... will be a true reflection of the new Canada. [1]

Lester B. Pearson, leader of the Liberal Party, became Prime Minister of Canada on April 22, 1963. He was determined that Canada have a distinctive national flag and had advocated the adoption of such a flag as Liberal party policy as early as 1960. Now, as Prime Minister, Pearson was in a position to deliver on his promise that Canada have a flag of its own.[2]

Enter John Matheson: war veteran, lawyer, heraldry enthusiast and Liberal Member of Parliament for Leeds, first elected to the House of Commons in a by-election held on May 29, 1961.[3] Knowing of his interest in the flag, Pearson asked Matheson to research and to develop a design for a Canadian flag. Matheson immediately set to work and, drawing inspiration from Canada s Coat of Arms, he suggested a white flag with three red maple leafs conjoined on one stem in the centre. He presented his proposal to Pearson in the spring of 1963.[4] In the course of

---

[1] Prime Minister Lester B. Pearson, in a speech to the Dominion Convention of the Royal Canadian Legion, Winnipeg, Manitoba, May 17, 1964.

[2] Pearson was not alone in his desire to have a distinctive flag for Canada. His immediate predecessor as Prime Minister, John G. Diefenbaker, also recognized the need for a national flag and discussed the issue with his Cabinet in 1962. See *One Canada, Memoirs of the Right Honourable John G. Diefenbaker*, volume 3: *The Tumultuous Years, 1962 to 1967* (Toronto: Macmillan of Canada, 1977), p. 148; for Diefenbaker s recollections of the flag debate, see pp. 221-226.

[3] John Ross Matheson (b. November 17, 1917) was Pearson s right hand man on the flag. It was his responsibility to ensure that an acceptable flag be designed and adopted. He was (and is) intensely loyal to Mike Pearson. In January 1966, he was appointed Parliamentary Secretary to the Prime Minister. Following his defeat in the 1968 federal election, Matheson was appointed to the Bench and served as a Judge at various jurisdictions until his retirement in 1992. Sources: *Canadian Who s Who, 2000*, p. 828; *Canadian Parliamentary Guide*, 1970, p. 436.

[4] King George V assigned the Arms of Canada by Royal Proclamation on November 21, 1921. For his flag design, Matheson simply adapted the third division of the Arms, three red maple leaves on a single stem on a white background. See Conrad Swan, *Canada: Symbols of Sovereignty* (Toronto: University of Toronto Press, 1977), pp. 63-64 and especially colour plate 14.

his work, Matheson called upon Alan Beddoe, a designer and heraldry expert, to assist him with the details of the proposed flag.

The two men met with the Prime Minister in early May 1964 and, much to Matheson s surprise and dismay, Beddoe produced an amended design for the flag by adding a blue border on both sides. When Pearson asked for an explanation, Beddoe replied that the borders represented Canada from sea to sea . Pearson was, in John Matheson s words, enchanted with the design.[5]

The Prime Minister was anxious to have a flag with a minimum of delay. As a result, the pace of activity became frenetic. According to Beddoe, he was asked to produce four varying designs of the blue-bordered flag. He did so and met with Cabinet on May 25 to explain the flag; as a result, he was asked to prepare two additional variants of the same design. The following day, Beddoe again met with Cabinet. At this meeting, Cabinet decided on the general design of the flag and Beddoe was asked to oversee the production of a printed sample at the Department of Public Printing and Stationery.[6] On May 27, Beddoe met with approximately fifty members of the news media to explain the flag.[7] In the meantime, a full-size nylon example was made (according to John Matheson, Raymond Rock, MP for Lachine, arranged to have a sample made)[8] and, on May 31, Matheson, Beddoe, and others were invited to the Prime Minister s summer residence at Harrington Lake to fly the flag. A final design, however, proved elusive; on June 1 and again on June 4, Beddoe prepared slightly revised versions and delivered them to the Prime Minister s Office.[9]

In the meantime, the government prepared a resolution for the House of Commons, initiated the documentation required for the proclamation of the flag, and planned for appropriate

---

[5] John Matheson, *Canada s Flag: A Search for a Country* (Belleville, Ont.: Mika Publishing, 1986), p. 129.

[6] National Archives of Canada (hereafter cited as NA), Alan Beddoe Papers (MG 30, D252), volume 9, Diary Notes, May 22, 25 and 26, 1964.

[7] Ibid., May 27, 1964.

[8] NA, Peter Stursberg Papers (MG 30, D78), vol. 30. Transcribed notes of an interview with John Matheson. This flag is on display with other Pearson memorabilia at Laurier House, Ottawa, Ontario.

[9] NA, Beddoe Papers, vol. 9, Diary Notes, May 30-June 4, 1964.

ceremonies for its inauguration. The resolution was tabled in the House of Commons on May 28, and on June 11-12, two slightly different versions of the flag were flown on Parliament Hill.[10]

The decision of the Pearson government to proceed with a new flag precipitated a storm of protest in Parliament and in the country at large. The Right Honourable John Diefenbaker, former Prime Minister and Leader of the Official Opposition, dubbed the flag Pearson s Pennant and the debate was on between those who wanted a new flag and those who wished to retain the Canadian Red Ensign as Canada s national flag.

Debate on the flag was deliberately delayed by the Opposition with a filibuster on an interim supply bill in late July, but on August 12, 1964, the flag debate commenced in earnest. In the meantime, the Prime Minister s Office had been deluged with thousands of letters on both sides of the issue. By early September, it was clear to Pearson and his advisors that the situation had reached an impasse. On September 10, he called a meeting of party leaders, Diefenbaker (Progressive Conservative), Tommy Douglas (New Democratic Party) and Robert Thompson (Social Credit). Acting on a suggestion first made by Douglas in early August, Pearson decided to send the flag question to a fifteen member special committee.[11] All parties agreed in principle and, on the same day, Pearson announced to the House of Commons that the flag issue would be settled by committee.

The Special Committee on a Canadian Flag was formally appointed on September 15. The Committee consisted of seven Liberals (including the chair), five Conservatives and one representative each from the New Democratic Party, Social Credit and the Créditistes. The Committee was to meet *in camera* and was allotted a maximum of six weeks to complete its work.[12] John Matheson was offered the chairmanship by Pearson, but he refused on the grounds

---

[10] Privy Council Office, file N-2-2(a) (1960-May 1964), Memo, Alan Winship to Gordon Robertson, May 28, 1964; Draft Press Release, n.d. (ca June 9, 1964).

[11] John Saywell (ed), *Canadian Annual Review for 1964* (Toronto: 1965), pp. 28-29.

[12] Members of the Flag Committee included seven Liberals (Herman Batten, chair; John Matheson; Grant Deachman; Jean-Eudes Dubé; Margaret Konantz; Joseph Macaluso; Léo-Alphonse Cadieux), five Conservatives (Hugh John Flemming; Hon. J. Waldo Monteith; David Pugh; Reynold Rapp, Hon Théogène Ricard, Vice-Chair); one New Democrat (Reid Scott), one Social Credit (Raymond Langlois), and one Créditiste (Marcel Lessard).

that he was too closely associated with the Prime Minister and the government s preferred design.

The Flag Committee held 45 meetings, heard 12 expert witnesses and received approximately 2000 submissions from across the country. But progress was painfully slow. As long as the Liberal members were wedded to the Pearson pennant (or appeared to be), there was no guarantee that the Committee would be successful in resolving the issue. It was increasingly obvious to certain members of the Committee that their work was doomed to failure as long as the three maple leaf design remained the choice of the Liberal members. At this point, the search for a compromise began. The middle ground seemed to be represented by a single-leaf flag which had been the expressed preference of the NDP, Social Credit and Créditiste parties. Matheson testifies that he anonymously submitted a single-leaf design among those displayed in the committee room, which was based on a suggestion that had been made to him by historian George Stanley, Dean of Arts and Professor of History at the Royal Military College (RMC). In March 1964, he proposed to Matheson that the RMC flag be used as a model for a national flag. It consisted of three equal panels, red-white-red, with the RMC symbol in the centre. Stanley recommended that a single red maple leaf in the centre would make for a simple, but striking national flag.[13] Matheson revised Stanley s suggestion by increasing the size of the centre (white) panel to the proportions of a square, with the red borders on either side one-half the width of the centre panel based on another single-leaf flag independently submitted by Toronto designer George Bist.[14]

Matheson was caught in a delicate personal and political dilemma. He personally

---

[13] On Reid Scott s intervention at this critical juncture, see Robert McKeown, How Canada s Flag Was Born , *Weekend Magazine*, January 23, 1965, pp. 14-15. For a slightly different version of events written ten years later, see John Matheson, *Canada s Flag: A Search for a Country* (Belleville, Ont.: Mika Publishing, 1986), pp. 126-128. This version of events was first produced by Matheson in a thesis of the same title written in 1975. Stanley s letter to John Matheson is dated March 23, 1964, and includes a small, hand-drawn in red ink, version of the single maple leaf flag. The letter is in the Beddoe papers (MG 30, D252, vol. 9).

The Hon. George Stanley (b. July 6, 1907), professor of history, 1936 to 1969, including twenty years at the Royal Military College, Kingston, Ontario, 1949-1969; he was also Dean of Arts at RMC from 1962 to 1969. Stanley also served as Lieutenant Governor of New Brunswick from 1982 to 1987. Source: *Canadian Who s Who 2000*, pp. 1200-1201.

[14] In April 1919, Major General Eugène Fiset proposed that Canada adopt a white flag with a single maple leaf in the centre. See Matheson, *Canada s Flag*, p. 68.

favoured a three leaf design and, more importantly, it was the Prime Minister s stated preference. Worse still, Pearson was not keen about a single maple leaf. Could Matheson agree to a flag that the Prime Minister might not accept? It was absolutely essential that Pearson be on side, but the Committee s deliberations were supposed to be *in camera*. If the Conservative opposition discovered that Pearson was involved in any way, the work of the Committee and Pearson s desire for a national flag would have been scuttled.

While Matheson later stated in the House of Commons and in his history of the flag that he never consulted the Prime Minister during the Committee s hearings,[15] another Liberal member of the Committee did. In his memoirs, Pearson acknowledges that he was informed of the crisis within the Committee prior to the final vote on a national flag which took place on October 22:

> He [an unidentified Liberal member of the Flag Committee] reported that our design ... might get through with a majority of one or two ... but would certainly not get a very big majority. I decided then that I did not want a report with a majority of only one or two. I wanted a strong report backing the design. To get that, I was told, I would have to give in to some extent. I replied that I did not mind provided they brought in a good design with the red maple leaf. The committee then came up with the red and white flag which was later adopted .[16]

Once the Prime Minister indicated his acceptance, Liberal strategists on the Committee, with the collaboration of the representatives from the three opposition parties, were careful not to reveal their collective preference for the single-leaf design. The five Conservatives, unaware of these discussions, remained convinced that the Liberals would continue to support the so-called Pearson pennant with the three maple leaves or a variation of it.

Voting in Committee took place on October 22. Hundreds of submissions had been eliminated and those remaining were organized into three groups: (I) those with three maple leaves (for example, Pearson s blue-bordered flag); (ii) those with a single maple leaf; and (iii)

---

[15] For Matheson s statement in the House of Commons, see Hansard, November 30, 1964, p. 10701; he repeats the claim in his book, *Canada s Flag*, p. 128.

[16] *Mike: The Memoirs of the Right Honourable Lester B. Pearson*, volume 3 (Toronto: University of Toronto Press, 1975), p. 276. Not only was Pearson aware of the potential deadlock in the Committee, he admitted in an 1970 interview that he had seen various flag designs courtesy of an unidentified member of the Committee (NA, Pearson Papers, MG 26, N5, vol. 47, file Flag and National Anthem).

those with the Union Jack, the Fleur-de-lis or a combination of the two. A further round of voting reduced the contenders to three in number, one in each of the categories. The next vote eliminated the Union Jack/Fleur-de-lis combination, leaving two: the one and three maple leaf designs. And now, the critical vote to choose the Committee s preference for a national flag. The result was unanimous, 14 to 0, in favour of the red and white design with a single maple leaf. This was to be Canada s flag. The Conservative members of the Committee were surprised, even startled, at the outcome, convinced as they were that the Liberals would only vote for a three leaf design.

On October 29, the Sixth and Seventh reports of the Committee were tabled in the House of Commons by Herman Batten, MP.[17] As soon as the Flag Committee s recommendation became public knowledge, versions of the flag design appeared in the press, although the final design of the maple leaf had yet to be determined.[18] Opposition to the Committee s choice was intense, especially from a small band of Conservatives who were, more than anything else, embarrassed at being outmanoeuvred in committee.[19] Efforts by Pearson and the Liberals to have the report accepted as recommended failed; as a consequence, on November 30, the flag debate resumed in the House of Commons. But, as the *Canadian Annual Review* noted, party lines began to disintegrate when Quebec Conservative, Léon Balcer, called on the government to invoke closure. This was done about 1:00 a.m. on December 15; a recorded vote on the Sixth report of the Flag Committee followed and carried 163 to 78. Two days later, on December 17, the Senate gave its approval. Canada now had its own distinctive national flag, a red and white flag with a single red maple leaf in the centre.

Pearson had finally achieved one of his most cherished dreams. But if the politics of flag-

---

[17] The recommendation that the single red maple leaf flag be adopted as Canada s national flag is contained in the Sixth report of the Committee.

[18] See, for example, the *Ottawa Citizen*, October 29, 1964, p. 1. An unidentified MP is holding aloft a drawing of the flag design.

[19] John Matheson recalled that the unanimous 14 to 0 vote produced consternation and dismay among the Conservative members of the Flag Committee (Matheson, *Canada s Flag*, p. 134), while John Diefenbaker acknowledged in his memoirs that his party had been badly out-manoeuvred on the vote (Diefenbaker, *One Canada*, vol. 3, p. 225).

making were now resol ed, practical details were not. Officials in the Privy Council Office had control of the situation: orders in council were drafted; the approval of the Queen was required; a proclamation was designed and produced; and formal ceremonies to mark the occasion had to be planned. Amidst all of this activity, the final design of the flag was high on the list of priorities. The model of the single-leaf flag on which the Committee based its vote featured an angular 13-point leaf at the centre although the actual wording of the report made no specification as to the precise design of the leaf. Matheson had been put in touch with the Canadian Government Exhibition Commission for the production of prototype flags and accepted their advice that a simple, stylized leaf with 11 points and rounded interior angles developed by designer Jacques Saint-Cyr would be superior in all respects. It was only on December 23 that Cabinet itself approved the final version of the 11-point leaf.[20]

In the meantime, there was some confusion. Following the House of Commons vote on December 15, several newspapers carried a photograph of jubilant MPs holding a 13-point maple leaf flag.[21] In late December, *Weekend Magazine* asked the Prime Minister s Office for a flag to photograph for the January 23 edition of the magazine; the editor, to his later embarrassment (if not bewilderment), was loaned a flag with the 13-point leaf![22]

On December 23, Cabinet also established an interdepartmental committee to draft plans for an inaugural flag ceremony on February 15, 1965. With the design finalized, the Department of Defence Production (the purchasing agent for the government) was able to let tenders for the manufacture of an estimated 12,000 flags. Canada s national flag was raised for the first time on Parliament Hill at noon on February 15, 1965.

---

[20] National Archives, Records of the Privy Council Office, Record Group (RG) 2, volume 6265, Cabinet Conclusions, December 23, 1964; attached to the Conclusions is Cabinet Document 558/64 with additional information on the final design of the flag.

[21] See, for example, the *Ottawa Citizen*, December 15, 1964, p. 1; *Ottawa Journal*, December 15, 1964, p. 3; and the Toronto *Daily Star*, December 15, 1964, p. 1.

[22] *Weekend Magazine*, January 23, 1965. The 13-point flag, in full colour, graces the cover. An apology and explanation were published in the issue for February 20, 1965, p. 35.

PART A: Prototypes and First Flags, 1964

The unfolding of events in the autumn of 1964, while outlined in broad terms above, are best described in an annotated and documented chronology. The story of the prototypes and the first flag sewn by Joan O Malley is told in detail in a separate section following the chronology. Sources are indicated and any explanatory comments by the author are clearly marked as such.

1964

Thursday, September 10

Prime Minister Pearson announced in the House of Commons that the flag question would be referred to an all-party special committee (*Hansard*, September 10, 1964, p. 7817).

Thursday, September 17

Flag Committee met for the first time.

Thursday, October 8

Jack Davis, MP, met with Pearson about the Flag Committee (Pearson papers, MG 26 N8, appointment book, October 21, 1964; hereafter cited as Pearson appointment book).

Thursday, October 22

Flag Committee commenced voting on flag designs in the morning and by noon had reduced the possibilities to three, one in each of the following three categories: a flag with three maple leaves; a flag with one maple leaf; a flag incorporating the Red Ensign and/or the Fleur-de-lis. Voting continued and the third design was eliminated first. A final vote was then held on the two remaining designs, i.e., the design with three maple leaves and the design with a single maple leaf. The Conservative members of the Committee, assuming that the Liberals would sustain the Prime Minister s preferred design with three leaves conjoined on a single stem with the blue borders, voted for the single maple leaf. But the Liberal members, along with those

representing the minor opposition parties, had already agreed amongst themselves to choose the single maple leaf design. As a result, the vote was 14 to 0 in favour of the single maple leaf flag. As agreed upon beforehand, a second confirming vote was allowed and the result was 10 to 4 in favour of the flag this allowed the Conservative members to express their displeasure with the choice; one Conservative voted for the single maple leaf design in the second vote (National Archives, Records of Parliament, Record Group 14, accession 87-88/146, box 102, Minutes of the Special Committee on a Canadian Flag, October 22, 1964; Grant Deachman, a Liberal member of the Committee, also recounted the voting procedure in an interview with the *Ottawa Citizen*, October 29, 1964, pp. 1-2).

Saturday, October 24/Sunday, October 25

PM Pearson s agenda book has one entry for both days: privately (Pearson appointment book).

Tuesday, October 27

PM Pearson met with James Walker, MP, and Grant Deachman, MP, from 2:10 to 2:30 p.m. (Pearson appointment book).

Wednesday, October 28

PM Pearson at 24 Sussex Drive all day, agenda book indicated no official engagements (Pearson appointment book).

Thursday, October 29

The final reports of the Flag Committee (i.e., Sixth and Seventh) are tabled in the House of Commons. In its Sixth report, the Committee recommended that the flag to be designated as the National Flag of Canada be a red flag of the proportions two by length and one by width, containing in its centre a white square, the width of the flag, bearing a single red maple leaf, or, in heraldic terms, described as gules on a Canadian pale argent a maple leaf of the first (Special Committee on a Canadian Flag, Sixth Report , October 29, 1964; *Hansard*, October 29, 1964,

p. 9546).

On the same day, illustrations of the new flag, bearing a 13-point maple leaf, appeared in the daily press (*Ottawa Citizen*, October 29, 1964, p. 1).

Thursday, October 29/Friday, October 30, 1964

John Matheson, MP, met and discussed the flag design with Patrick Reid,[23] Director of the Canadian Government Exhibition Commission (Patrick Reid, *Wild Colonial Boy: A Memoir* (Vancouver, 1995), pp. 168, 170).

Note: Reid states that Matheson first contacted him in late October. Assuming that Mr. Matheson would not have contacted him about the flag prior to its selection, he must have done so on either October 29 or 30.

Wednesday, November 3

PM Pearson met with John Matheson at 12:30 p.m. (Pearson appointment book).

Friday, November 6

PM Pearson and John Matheson met briefly from 2:55 to 3:00 p.m. (Pearson appointment book).

Note: Although there is no public or private document for corroboration, two published sources cite this date as the date when the first Canadian flag was made, sewn, and delivered to 24 Sussex Drive. See Sewing the First Flag (p. 16) below for an analysis of these sources.

It is clear that the Prime Minister received a flag that day. On November 9, 1964, Patrick Reid wrote to John Matheson about the final design of the maple leaf:

---

[23] Patrick Reid (b. November 14, 1924) is a corporate executive and retired diplomat. Following a career in the British Army, Reid emigrated to Canada in 1954, and in 1962 was appointed Director of the Canadian Government Exhibition Commission, a position he held until 1968. He subsequently held government appointments in London and Paris before returning to Canada as Ambassador and Commissioner General of Expo 86. Reid is currently Chairman of the Rick Hansen Institute, Vancouver, B.C. His memoirs, *Wild Colonial Boy*, were published in 1995. Source: *Canadian Who's Who 2000*, p. 1052.

It is our opinion that one of the Saint-Cyr[24] creations passed the distance test admirably. This is the leaf presented in flag form to the Prime Minister last Friday (PCO records, file N-2-2(a), 1964 (December), Reid to Matheson, November 9, 1964. A copy of this letter is attached to Cabinet Document 558/1964 with the Cabinet Conclusions for December 23, 1964; see RG 2, volume 6265).

Saturday, November 7

PM Pearson at 24 Sussex all day. At 11:00 a.m., he met with Andrew Boyd and Tom Kent; at 4:30 p.m., with the Hon. Walter Gordon (Pearson appointment book).

Sunday, November 8

At 10:00 a.m., PM Pearson spoke on the telephone with President Lyndon Johnson; and at 1:00 p.m., he hosted a lunch at Harrington Lake for Dr. Lange, the Norwegian Foreign Minister (Pearson appointment book).

Monday, November 9

Cabinet met.

Patrick Reid (Canadian Government Exhibition Commission) wrote to John Matheson, MP, re: the design of the maple leaf on the flag (see entry for November 6, 1964, above).

Tuesday, November 10

Alan Winship (PCO) sent a cardboard flag model to A.M. Guerin (Director, Clothing and Textile Branch, Department of Industry) and asked him to have Bruck Mills produce a flag measuring 9 feet by 4.5 feet. Winship adds: I know you will understand that the same degree of secrecy should be maintained in the handling of this request (PCO records, box 173, file N-2-2(a)-7, 1967, Winship to Guerin, November 10, 1964).

Note: Bruck Mills Ltd was located in Montreal, Quebec. Earlier in the year, the company had

---

[24] This is a reference to Jacques Saint-Cyr (1921-1996), a designer with the Canadian Government Exhibition Commission, who was responsible for the final refined design of the maple leaf.

produced several flags bearing the blue-bordered design.

Friday, November 13

Cabinet met.

Monday, November 16

A manufactured single maple leaf flag is delivered to Alan Winship at the Privy Council Office. The flag was made by Bruck Mills, Montreal (NA, Records of the Department of Public Works, Record Group 11, volume 5007, file 778-20, part 6, Memo, W.H. Huck, Assistant Deputy Minister/Finance and Administration, Defence Production to George Johnson, Assistant Deputy Minister, Public Works, November 23, 1964).

Tuesday, November 17

Even though the final phase of the flag debate has yet to begin, officials in the Privy Council Office were discussing plans to purchase a sufficient number of flags to meet federal requirements. Because of this, a final and definitive design was needed. Alan Winship raised this question with Gordon Robertson on November 17: It may be useful to settle the point at an early date about how we will deal with any design modifications which, for one reason or another, should be made. The longer this takes once both the Commons and the Senate have given some form of approval, of course the more time will be required to meet the flag requirements for federal departments, etc. A panel of artists was suggested earlier, but this no longer would seem practical or necessary. Possibly some quick work by the artists of the Canadian Government Exhibition Commission, with advice from the National Design Council, would be enough (PCO records, file N-2-2(a)-7, Memo, Alan Winship to Gordon Robertson, November 17, 1964).

Note 1: On Gordon Robertson s copy (i.e., the original, also on the file), the final three words, ... would be enough , are underlined. Robertson comments, I think it would, at this stage .

Note 2: It is obvious from Winship s concern that the final design mentioned by Patrick Reid to John Matheson on November 9 (see above) had not yet reached officials in the Privy Council Office.

Thursday, December 3

Alan Winship (PCO) prepared a draft schedule of Steps to be taken concerning the New National Flag . The second item on his list of ten read: Preparation of final design of the new national flag ; and the fourth item: Cabinet approval of the national flag design and orders in council (PCO records, box 172, file N-2-2(a)-3, 1964(Nov-Dec)-1965, Winship to Robertson, December 3, 1964).

Thursday, December 10

In a hand-written note to Gordon Robertson, Alan Winship stated that he has prepared drafts to Parkin & Warren re: design changes, but am holding these in view of your comments . Winship added: I will have the Saint-Cyr photographs for you tomorrow after 10 a.m. (PCO records, box 172, file N-2-2(a)-3, 1964(Nov-Dec)-1965, Winship to Robertson, December 10, 1964).

Note: The Saint-Cyr photos have not been located.

On the same day, an interdepartmental meeting was held at PCO to discuss proposed methods of distribution of new Canadian flag . The meeting included representatives from Defence Production (including Edward G. Jamieson); PCO (Alan Winship); Public Works and National Defence.

Tuesday, December 15

At approximately 2:15 a.m., the House of Commons voted to accept the recommendation of the Flag Committee, thus adopting the single red maple leaf flag as Canada s national flag (*Hansard*, December 14, 1965, pp. 11138-11139).

Thursday, December 17

The Senate approved the new flag.

Friday, December 18

In a draft memo to Cabinet, prepared this day, officials of the Privy Council Office reviewed steps to be taken before the new flag could be raised, e.g., Proclamation, order in council, Canada Gazette entry, plans for the inaugural ceremony, etc. The memo then addressed the question of flag design and noted that approval of Cabinet was now sought on the flag design. The memo acknowledged that Alan Beddoe designed the flag that was recommended by the Flag Committee, and added: Subsequently, a *refinement* of the design was prepared at the request of certain members of the Flag Committee, by Mr. Saint-Cyr, an artist employed by the Canadian Government Exhibition Commission. This design is attached as Appendix 2. The distinction lies in the shape of the leaf and there are a number of reasons for preferring the Saint-Cyr design over that illustrated in Appendix 1. These reasons are set out in a letter from the Director of the Canadian Government Exhibition Commission to Matheson dated November 9, 1964, and attached as Appendix 3 . The final version of this document is Cabinet Document 558/64, dated December 21, 1964; see NA, RG 2, vol. 6265, Cabinet Conclusions, December 23, 1964.

Wednesday, December 23

Cabinet approved the final design of the flag. PM Pearson wrote to Governor General Georges Vanier to inform him of this fact and added: So far as the leaf is concerned, a good deal of work has been done by experts in this field who have tested a number of different illustrations under different conditions. They finally recommended one that the Cabinet approved this morning .... You will be interested to know that this particular design of the leaf retained its identity as a maple leaf much better than any other at a distance (Lester B. Pearson papers, MG 26, N3, vol. 292, file 912.1, L.B. Pearson to Governor General Vanier, December 23, 1964).

Thursday, December 24

Alan Winship reported to Gordon Robertson that: The experts at the Exhibition Commission agree the bottom of the leaf stem should be straight & are drawing their specifications accordingly. (These can be easily changed if that is the PM s wish) (PCO records, box 172, file N-2-2(a)-6, 1964-1965, hand-written note, Winship to Robertson, December 24, 1964).

Wednesday, December 30

The Department of Defence Production called for tenders for the manufacture of the new Canadian flag; approximately 12,000 flags are required by the end of January 1965.

Sewing the First Flag

Of all the events surrounding the adoption of a national flag in the autumn of 1964, the production of prototypes and the sewing of the first flag are perhaps the most confused. In the course of research for this report, I found no document, public or private, that made direct reference to the events that are stated to have taken place on the night of November 6, 1964. There are, however, at least six published accounts of what happened, all based on the recollections of participants. On closer analysis of these versions of the story, one finds confusion, inconsistency, and an inability to reconcile certain facts with what is known from the documentary record. What follows is a brief analysis of the six published accounts, listed below in the order in which they were published.

1. Allan Dickie, Matheson Recalls Birth of Flag , *Kingston Whig-Standard*, February 15, 1966, pp. 1-2 (referred to below as the Dickie/Matheson article);
2. David Cobb, Our Great Flag Mystery , *The Canadian*, January 26, 1974, p. 11;
3. John Matheson, Canada s Flag MA Thesis, Mount Allison University, April 1975. Published as *Canada s Flag: A Search for a Country* by G.K. Hall, Boston, Mass. in 1980 and reprinted by Mika, Belleville, Ontario in 1986; see especially p. 178 in the 1986 edition of the book (referred to below as the Matheson book);[25]

---

[25] John Matheson s book was first prepared as a thesis for Mount Allison University in the spring of 1975, although there is evidence that he was researching and writing the manuscript as early as 1966. In an interview with the *Kingston Whig-Standard* in March 1966, Matheson states that he is writing a book on the history of the flag and that he has already completed five chapters (*Kingston Whig-Standard*, March 3, 1966, p. 26). I am grateful to Bill Kretzel for bringing this clipping to my attention.

4. Ken MacQueen, Lester Pearson, Joan s flag and visions of white bread and jam , *Ottawa Citizen*, January 22, 1995, p. A9;

5. Patrick Reid, *Wild Colonial Boy: A Memoir* (Vancouver, B.C.: Douglas & McIntyre, 1995), especially pp. 167-174; and

6. Patrick MacAdam, How Our Flag Was Born , *Ottawa Citizen*, July 1, 1999, p. C2.

_____These sources tell the story of Joan O Malley and her role in the making of Canada s first flag in the autumn of 1964. There is a general consensus in the published record on the basic outline of the story, a story that is well-known and widely distributed.[26] On closer analysis and reflection, however, one finds discrepancies and inconsistencies within the versions of the story cited above and with what we know of the work of the Flag Committee.

Unfortunately, no contemporary document has yet been found to corroborate the fact that Joan O Malley was present on November 6, 1964, at the Canadian Government Exhibition Commission (CGEC) facility in Ottawa. Joan herself explained to the author that both her and her husband, Brian O Malley, were sworn to secrecy. [27] This is not meant to suggest that she did not sew a flag or flags; indeed, she did, as the analysis at the conclusion of this section demonstrates.

A series of questions follow, with answers as found in the Dickie/Matheson, Cobb, MacQueen and MacAdam articles, and in the books by John Matheson and Patrick Reid.

1. When were the prototypes and first flag made?

Matheson (article)	November 1964
Cobb	late fall, 1964
Matheson (book)	November 6, 1964
MacQueen	late autumn 1964
Reid	November 6, 1964
MacAdam	November 6, 1964

---

[26] On the Internet, for example, there are numerous sites, including many federal government sites, that feature a brief history of the Canadian flag and Joan s role in sewing the first flag.

[27] In conversation with Glenn Wright and Bill Peters, January 29, 2001.

In conversation with the O Malleys on January 29, 2001, the author raised the question of the date. Joan stated that the flag-making took place on November 6, 1964. Both she and her husband agree that the night was cold and wet and perhaps slushy. Some time after the event, Joan checked weather records maintained by a colleague and decided that her father called her into the CGEC on November 6th. Both the O Malleys agreed that the event may have taken place earlier, but not as early as Thanksgiving weekend (October 9). The author checked official weather records for the dates in question: on the night of November 6/7, 1964, there was only a trace of precipitation in Ottawa and the low temperature ranged between 37 and 40 degrees F. By contrast, the night of October 9/10, there was rain and the low temperatures hovered in the 34 to 38 degree F range.[28] The author feels it is possible that the O Malley event took place in early October rather than early November. As a further piece of evidence, it should be noted that on the evening of November 6, John Matheson attended graduation ceremonies at Rideau District High School in Elgin, Ontario, in order to present the Matheson Leadership Award to one of the students.[29]

2. How many prototypes were made?

Matheson (article)	1
Cobb	4 (including the first one, which was defective)
Matheson (book)	suggests at least 2
MacQueen	3
Reid	3
MacAdam	3

It is interesting to note that Reid is very definite about the number of prototypes and what happened to them. He states that John Matheson took one (the first, defective one, now in the custody of Queen s University Archives, Kingston, Ontario); one was purloined by an Exhibition Commission employee; and the third one was given to Joan O Malley to sew (She

---

[28] Meteorological Branch, Department of Transport, *Monthly Record, Meteorological Observations in Canada*, October and November 1964.

[29] Queen s University Archives, John Matheson Papers, box 25, folder 14, Agenda 1964, entry for November 6, 1964. His presence at the high school is confirmed in the *Kingston Whig-Standard*, November 13, 1964, p. 20.

sewed superbly, added a halyard toggle and grommets strong enough to withstand the winter weather outside Reid, p. 172). But the Matheson prototype is a one-sided flag with unfinished ends and was not meant to fly. Joan O Malley viewed the Matheson flag on January 29, 2001, and had no recollection of sewing a flag of this nature. When queried on the matter, Joan herself has consistently stated that she sewed six flags, two each of three designs: a blue-bordered flag with three red maples leaves in the centre; the same flag with red borders; and a design with a single red maple leaf. These bear no relationship to the Matheson prototype.[30]

3. Was the O Malley flag made to be flown?

Matheson (article)	no specific comment, but implication is no
Cobb	yes
Matheson (book)	yes
MacQueen	yes
Reid	yes
MacAdam	yes

In conversation with the author, however, John Matheson was emphatic that the flag was not meant to be flown. He stated that Pearson wanted to see what the design would look like as a full size (6 feet x 3 feet) flag. Joan O Malley stated recently that three of the six flags were equipped with a sleeve that would allow them to be flown. Recollections by both Joan and Brian O Malley and accounts of the flag-making event by Cobb, MacQueen, Reid, MacAdam and Matheson (in his book) all indicate that the flags she sewed were flyable. [31]

4. How many flags did Joan O Malley sew?

Matheson (article)	1
Cobb	3
Matheson (book)	1
MacQueen	3 (two of each, six in total)
Reid	1

---

[30] Confirmed in conversation with the author and Bill Peters, January 29, 2001. The same account is given in Ken MacQueen s 1995 article and in the article by Patrick MacAdam.

[31] The author spoke with John Matheson about the O Malley flag on November 8, 2000, while his conversation with Joan and Brian O Malley took place on January 29, 2001.

MacAdam 3 (two of each, six in total)

In two separate conversations with the author, Joan O Malley stated that she sewed six flags, two each of the three final designs before the Flag Committee. When interviewed by Ken MacQueen in 1995, she recalled sewing two versions of a flag with three maple leaves and one version with the single maple leaf. If Joan s memory is correct, only two of the designs she sewed were before the Committee. It is clear that she sewed a version of the Pearson pennant , the blue-bordered flag with three red maple leaves in the centre (designed by Alan Beddoe). She has also stated that she sewed a similar flag with red borders in place of the blue. This is an interesting assertion and suggests that there was a compromise design prepared for Prime Minister Pearson that retained the three maple leaves in the centre with the border motif. Joan also sewed a single red maple leaf flag similar to the design that was finally accepted by the government. Undoubtedly, the maple leaf in the centre was rendered by Alan Beddoe, and was similar to what appears on his blue-bordered flag. The stylized maple leaf on Canada s flag was chosen after the Flag Committee completed its deliberations on October 29, 1964; indeed, the final refined design was not approved by Cabinet until December 23, 1964.[32]

5. Did Joan O Malley use a sewing machine?

Matheson (article)	yes
Cobb	yes
Matheson (book)	suggests yes
MacQueen	yes
Reid	no
MacAdam	yes

_____While this may not appear to be a very critical question, it is, nonetheless, important because Joan O Malley clearly recollects that her machine had trouble with the thick material that was used to make the flags. She told Ken MacQueen in January 1995 that sometimes the needle would hardly go through. Patrick Reid recalled in his memoirs that they used bedsheets

---

[32] The author spoke with Joan O Malley about this on two occasions, October 30, 2000, and January 29, 2001. Ken MacQueen, writing in the *Ottawa Citizen* , cites Joan s recollections in his article, Lester Pearson, Joan s flag and visions of white bread and jam (*Ottawa Citizen*, January 22, 1995, p. A9).

and spare bunting for the silk-screening. And the Canadian Heritage Web site quotes Joan saying: My sewing machine wasn t made for such heavy material. This being the case, Joan O Malley did not sew a version of the Matheson prototype it is made from a see-through cheesecloth type material, very light to the touch.[33]

Comment and Analysis

When interviewed by journalist Ken MacQueen in January 1995, Joan O Malley recalled that she sewed two versions of the flag with three leaves in the centre, and the version later approved by Parliament . She reiterated this in conversation with the author on January 29, 2001. Assuming that her recollections are correct (and there is no reason not to accept them), this suggests that the sewing did not take place on November 6, 1964.

On October 29, Herman Batten, MP and chair of the Flag Committee, presented the Sixth and Seventh reports of the Committee to the House of Commons. The Sixth Report of the Committee recommended that the single red maple leaf flag be adopted as Canada s national flag. All other flags had been eliminated during the Committee s voting procedure which took place on October 22. While the resolution to adopt this flag would not reach the floor of the House until November 30, the recommended design was public knowledge and representations of it had appeared in the daily press. In other words, there was no reason to make a three-leaf flag (and two versions of it) on November 6 or, in fact, on any date after October 22.

Both Joan and Brian O Malley recall that the flag sewing event took place on a Friday and that the weather was wet and cold, some snow was in the air as well. Weather records for November 6, 1964, do not support this particular recollection. The author suggested to them that the sewing event must have taken place earlier in October, on October 9 or 16. While they both stated that it was not the 9th (reasons for saying so were not articulated), this is the only Friday in

---

[33] Joan O Malley in conversation with the author, January 29, 2001; Ken MacQueen s *Ottawa Citizen* column, January 22, 1995; Patrick Reid, *Wild Colonial Boy: A Memoir* (1995), p. 171; Department of Canadian Heritage Web site (http://www.pch.gc.ca). The Matheson prototype was examined by the author, Joan and Brian O Malley and Bill Peters at the CCI on January 29, 2001.

October that fits the weather profile and it is well before the Flag Committee made its final decision on a flag design.[34]

In addition, two of the published accounts of the flag-making event cloak the activities in secrecy. Patrick Reid describes a call from the Prime Minister s Office, The P.M. needs professional help, he wants it very quietly ... (p. 168). Also writing in 1995, Ken MacQueen (after interviewing Joan O Malley) states that She was sworn to secrecy .... In a more recent interview, the O Malleys were more explicit: Brian O Malley stated without prompting that the flag-making was secret because the government had not yet decided on a final design.[35] These recollections clearly indicate that the flag-making took place prior to October 22.

As of October 29, the flag design was public knowledge. And, since the flag was public knowledge, why would a version of the flag be produced at a government agency at night when it could have been done by a commercial flag manufacturer? When the Privy Council Office wanted samples of the blue-bordered flag in the spring of 1964, they were ordered through regular government purchasing channels from a flag-maker in Montreal.

And why the urgency? In both Cobb and MacQueen, Ken Donovan (Joan O Malley s father) stresses the urgency of the request from the PMO. But why did the flags have to be made late on a Friday night? Could the work not have waited until Saturday morning, or even Monday morning? Ken Donovan has stated that the Prime Minister wanted to fly the flags at Harrington Lake, yet records indicate that Mr. Pearson did not go to Harrington Lake on Saturday, November 7. He did, in fact, have lunch at the Lake on Sunday, November 8, but he was hosting the Norwegian Foreign Minister. He might have flown the flags in the afternoon, but, with a foreign politician present, it is unlikely. Mr. Pearson may have been at the Lake the following weekend (his agenda book states that both days were private). This being the case, why the urgency on November 6? In other words, by November 6, there was no urgency; the flags sewn

---

[34] In conversation with the author, January 29, 2001. Weather information has been compiled from the Department of Transport, *Meteorological Observations in Canada*, for October and November 1964, and from the *Monthly Meteorological Summary* for October and November 1964 for observations taken at the Ottawa International Airport.

[35] In conversation with the author, January 29, 2001.

by Joan O Malley were likely made earlier under a different set of circumstances.

The Patrick Reid Version of the Story

The Dickie/Matheson article, the stories by Cobb and MacQueen, and the brief account by John Matheson in his book (Matheson s account appears to be based in part on Cobb) suggest that everything happened on a single night. Patrick Reid has a different version of events, events that obviously stretch out over the course of several days.[36] Cobb and MacQueen, writing years apart, but both relying, to some extent, on Ken Donovan s memory, state that an urgent request came from the PMO late on a Friday afternoon, about 4:30 p.m. Bunting was acquired, cut and silk-screened and, when someone was needed to sew the final product, Donovan called on his daughter, Joan O Malley.

Patrick Reid recalls that late in October , he received a call from the PMO requesting his assistance (p. 167) and that John Matheson met with him the same day at about 6 p.m. (p.168). After discussing various design issues, Reid asked Matheson to return the following evening for a working session (p. 170).

Reid then went home, discussed the matter with his wife and called the PMO. He asked if a very simple, stylized design would meet with approval (p. 170) and was told to get on with it! (p. 170). It is not clear whether he called the PMO the same evening that he met with Matheson; if he did, it would have been very late.

Reid subsequently spoke with the Exhibition Commission s chief designer, Tom Wood, although, again, it is not clear whether he spoke with him that same night. Wood suggested that Jacques Saint-Cyr (another designer with the Commission) would be the man for the job,

---

[36] The earliest version of the story, the article by Allan Dickie in the *Kingston Whig-Standard*, is most curious on this point. The first part of the article suggests that the flag was made in a rush and late at night; however, the second part of the article suggests otherwise. Dickie recounts Matheson s story that the actual design process took several days, if not weeks, and that only after due consideration by Matheson and officials at the Canadian Government Exhibition Commission was a flag design chosen. It is also clear from this 1966 article that one flag was made and that Joan sewed only one flag. See Allan Dickie, Matheson Recalls Birth of Flag , *Whig-Standard*, February 15, 1966, pp. 1-2.

especially since he had already designed a red maple leaf for trade show purposes.

Saint-Cyr agreed to do a sketch and have it available that evening, when we would meet John Matheson (p. 171). This clearly suggests a passage of time from the initial meeting with John Matheson and Saint-Cyr doing his sketches. After a long and what Reid calls a productive session , We agreed to meet again on 6 November, after Jacques had had a chance to work up some variants . Then, according to Reid, Matheson phoned to say we had to have a flag at the Prime Minister s residence on the morning of 7 November. It would be flown for the Prime Minister s inspection when he got up (p. 171).

It is clear from Reid s account that there were several days leading up to the night when the flag was sewn. The initial phone call had to have been on Thursday or Friday, October 29 or 30. This would have given Reid an opportunity to take the problem home (as he recalls), and later speak with Tom Wood, meet with Jacques Saint-Cyr, give Saint-Cyr time to work up several designs and have a second meeting with John Matheson. Only then, at the second meeting with Matheson, did they agree to a working session on Friday, November 6. Reid says that when he first met Matheson, Matheson told him that The problem is a simple one. We need a design for the single maple leaf. The red bars are set. We need the proportions and specifications finalized, once the design is settled (p. 170).

Recall that the Flag Committee had already recommended a flag with a single maple leaf in the centre, and a drawing of the flag had been prepared (see *Ottawa Citizen*, October 30, 1964, p. 1). The proportions had also already been settled, the centre white section was twice the width of one red bar (i.e., 2 to 1). Matheson had been concerned about this and accepted the proportions suggested by Toronto designer George Bist.[37]

The maple leaf itself was another matter should it have 13 points or 11? The flag designed for the Flag Committee by Alan Beddoe had 13, but the Committee s recommendation was not specific. According to John Matheson, the Committee chose the single maple leaf as a

---

[37] George Bist, a Canadian war veteran and designer, proposed a single maple leaf flag on a white background with blue side panels. The design was never a real contender for national flag, but Matheson found that Bist s proportions, i.e., the white centre was square and equal to the sum of the two side panels, added a note of distinction to the red-white-red design. Matheson acknowledges that George Bist contributed substantially to the ultimate flag result (Matheson, *Canada s Flag*, p. 125).

design principle and that a final, definitive version of the maple leaf would be determined after October 29.[38] If Reid is correct, the flag was stylized with 11 points on the same evening that Joan O Malley allegedly sewed the flag (Reid, p. 171).

Given available evidence, what is the most likely sequence of events? An analysis of statements made by Ken Donovan, Joan O Malley, John Matheson, Patrick Reid and the two journalists, David Cobb and Ken MacQueen, suggest that we have two events, the details of which have become intermeshed with one another. Joan O Malley sewed three flags, including one with a single maple leaf. As suggested above, she must have completed this work prior to October 22, 1964, when the Flag Committee chose the design that would become Canada s national flag. John Matheson was undoubtedly present when this was done, but why were the flags made? In spite of what he says about not contacting the Prime Minister during the deliberations of the Flag Committee, is it possible that the flags were made for the Prime Minister, to show him what the possibilities were for a national flag? The flag issue had preoccupied him for most of 1964, and he had now been informed that his preferred design (the blue-bordered flag) was unacceptable and that it would never be selected as the country s national flag.

If so, when did Joan sew the three flags? If the O Malleys are correct about the inclement weather, the only possible date for the flag-making event is October 9. The Flag Committee had been meeting for three weeks, but there was no resolution in sight. On October 8, Jack Davis, a Liberal MP, met with Pearson on the subject of the Flag Committee and while Pearson has readily admitted to seeing the various designs before the Committee, might he have asked for sample flags before changing his mind in favour of the single maple leaf design?

If one regards the Matheson/Reid story as the correct version of events, i.e., three silk-screened versions of the single maple leaf were made, and one was given to Joan O Malley to sew the edges, then the Donovan/O Malley version appears to relate to a different event. . Mrs. O Malley has recalled how difficult it was to work with the material: in 1995 she told Ken MacQueen that sometimes the needle would hardly go through . Patrick Reid describes the

---

[38] John Matheson in conversation with the author, January 17, 2001.

material as bedsheets (Reid, p. 171). This could not have been a nylon or silk flag. The one known prototype at Queen s University is bunting, a fairly light material, loosely woven like cheesecloth and almost transparent.

The Jamieson Flag

On August 21, 2000, Edward G. Jamieson of Ottawa, Ontario, wrote to the Prime Minister and informed him that he had a flag prototype sewn by Joan O Malley. In the fall of 1964, Mr. Jamieson was a senior administrative officer in the Clothing and Textiles Branch of the Department of Industry. In his letter to the Prime Minister, Mr. Jamieson writes:

> At the culmination of Cabinet s decision-making process, I was asked by the then Director of the Clothing and Textile Branch to undertake an urgent and confidential mission, that being to go to the Montreal plant preparing prototypes of the new flag and bring them back for cabinet review and approval. I enjoyed the James Bond flavour of this task, and was and am grateful to have participated in some small way in that part of history. A few days, I believe, after my delivery of the flags, I was given one as a souvenir of the event.
>
> The flag I was given, sewn by Joan O Malley to the best of my knowledge, has unfinished edges which would make it difficult to be formally flown which makes me wonder about press reports of a prototype flown at the cottage of the late Lester Pearson.

Mr. Jamieson subsequently gave the flag to his son, Edward Jamieson Jr.[39]

The author viewed the flag at Edward Jamieson s office in Mississauga, Ontario, on November 9, 2000. Prior to leaving Ottawa, I spoke with John Matheson about this flag. He suggested, without prompting, that the flag would be a flag not meant to be flown and that it would have an orange hue, i.e., it would not be as red as the flag is today. He was absolutely correct. The Jamieson flag, made of a nylon or silk material, has no sleeve or grommets, has been turned down on all sides and sewn. On the short sides, the stitch line is relatively straight, on the

---

[39] In conversation with the author, Mr. Jamieson was unable to recall when he made his trip to and from Montreal, nor was he able to remember the name of the company that produced the flags. He also assured me that the flag was not referred to as an O Malley flag at the time. He told me that he assumed as much from subsequent reading of the story of the flag.

long sides, it is often very crooked. The corners appear to be hand-stitched, i.e., an extra stitch or two has been added to hold the double thickness of the fabric. It is, however, an 11-point flag and, in all respects, is similar to our national flag.

Has this flag any connection with the O Malley flag or flags? Only if Joan O Malley sewed a nylon or silk flag can the connection be made. But her own recollections, as shown above, suggest that she sewed more than one flag of various designs with a heavier, linen-type material. Could her flag have been used as a model to make other flags? Possibly, but if the scenario described above is correct (i.e., that she sewed the flags prior to October 22, 1964), the flag she sewed was a 13-point maple leaf and not the final 11-point design. When shown the Jamieson flag in January 2001, Mrs. O Malley examined it very carefully and concluded that the sewing was not hers.

Unless some documentary evidence comes to light, the story of Joan O Malley and flag-making remains a mystery. Just as David Cobb discovered in 1974 (and his article might very well have sown the seeds of confusion in this story), the first flag remains a mystery, and the one donated to Queen s University Archives by John Matheson appears to be the very first effort to produce an example of the new Canadian flag with the 11-point maple leaf.

PART B: The First Canadian Flag Flown on Parliament Hill, February 15, 1965

On February 16, 2000, Prime Minister Jean Chrétien presented to the Hon. Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage, a Canadian flag that had traditionally been identified as the first one to fly on Parliament Hill on February 15, 1965. Evidently, the flag had been donated by retired Prime Minister, Lester Pearson, to the National Liberal Caucus on April 24, 1968, and had, in the intervening years, resided in the office of the Leader of the Liberal Party. Upon examination by the Canadian Conservation Institute (CCI), however, it was discovered that the flag was stamped APR 1965". If this represents the date of manufacture, then this is not the first flag to fly on Parliament Hill.

This part of the report summarizes the search for any record, public or private, that might document the provenance of this flag. Research indicates that it was the intention of the government to preserve this flag as well as the first one to be hoisted on the Peace Tower on February 15, 1965. As in Part A, findings are presented in the form of an annotated chronology with sources indicated as required. Comments and observations by the author are noted.

1964-1965

At the beginning of January 1965, much had been accomplished. The final design of the flag had been determined, the Queen had approved the choice and the Flag Proclamation was being drafted. Officials from several departments, including the Privy Council Office, the Secretary of State, and Public Works, were drafting the program for the ceremonies and speeches for flag inauguration day on February 15.

In these hectic days leading up to the raising of the first maple leaf flag on Parliament Hill, the ultimate disposition of the last Red Ensign and the first Maple Leaf flags flown on February 15 was discussed amongst officials of the Privy Council Office and in Cabinet.

Tuesday, December 15, 1964

About 2:15 a.m., the House of Commons voted to accept the recommendation of the Special Committee on a Canadian Flag, thus approving its choice of the single red maple leaf flag as Canada s national flag (*Hansard*, December 14, 1964, pp. 11138-11139).

Later the same day, Cabinet met to discuss what needed to be done to proclaim the flag and to mark its inauguration. An Interdepartmental Flag Committee was established to make recommendations on a ceremony. The Committee was chaired by Jean Miquelon (Deputy Registrar General, Secretary of State), and included representatives from the Governor General s Office, Privy Council Office, Public Works, External Affairs, and Transport.

Wednesday, December 23, 1964

Once again, Cabinet met and discussed the various steps required for the formal adoption of the flag (i.e., approval by the Queen, a Proclamation, various orders in council, etc.). At this meeting, the design of the flag was exhaustively discussed , and finally one prepared by Jacques Saint-Cyr (Canadian Government Exhibition Commission) was chosen (RG 2, vol. 6265, Cabinet Conclusions, December 23, 1964).

Wednesday, December 30, 1964

With the design of the flag now finalized, the Department of Defence Production called for tenders on the manufacture of an estimated 16,000 flags, 12,000 for delivery as soon as possible.

Wednesday, January 6, 1965

The Interdepartmental Flag Committee met and appointed a Sub-committee on Outdoor Activities (PCO records, file N-2-2(a)-6, 1964-January 1965).

Friday, January 8, 1965

The Sub-committee on Outdoor Activities met and noted that the Governor General s Standard would be flying from the Peace Tower on February 15; the Standard would be lowered when he departed from Parliament Hill and the new flag raised in its place. The Sub-committee also noted that the new flag would be raised simultaneously on the East and West Blocks and on other government buildings throughout Ottawa at noon on February 15 (PCO records, file N-2-2(a)-6, 1964-January 1965, Minutes of the Sub-committee on Outdoor Activities , dated January 11, 1965).

Tuesday, January 19, 1965

The Interdepartmental Flag Committee completed its work on plans for the February 15 ceremony.

Wednesday, January 20, 1965

Cabinet met and agreed with the recommendation of the Interdepartmental Committee that there be a single ceremony, i.e., the Red Ensign would be lowered and the Maple Leaf flag raised in its place. For practical reasons, Cabinet decided that a stage would be erected in front of the Centre Block, the flags to be lowered and raised on a temporary flagpole.

Thursday, January 28, 1965

Queen Elizabeth II signed the flag proclamation at Buckingham Palace. Prime Minister Pearson was present on this historic occasion to witness royal approval of a distinctive Canadian flag.[40]

Friday, February 12, 1965

Arrangements for the flag-raising ceremony were discussed at a Cabinet meeting. Cabinet

---

[40] The Proclamation, now in the custody of the National Archives of Canada, was prepared by Yvonne Diceman, a highly skilled calligrapher and designer, who was also responsible for the Canadian Bill of Rights (source: Matheson, *Canada s Flag*, p. 179).

concluded that: It was important that the Red Ensign lowered at the ceremony, the new flag there raised and other historic items relevant to the creation of a new flag be sent to the Archives or to the Canadian Historical Museum for safekeeping and display . This was the first Cabinet decision to preserve the special flags used on February 15 (RG 2, vol. 6271, Cabinet Conclusions, February 12, 1965).

Monday, February 15, 1965

Ceremonies to mark the raising of the new flag began at 11:00 a.m. in the Hall of Honour. Following speeches by Georges Vanier (Governor General of Canada), Lester Pearson (Prime Minister) and the Speakers of the Senate and House of Commons, dignitaries and guests moved outdoors. Canada s national flag was raised at noon. At the same time, Maple Leaf flags were raised on the East and West Blocks and following the lowering of the Governor General s standard, the new flag was hoisted on the Peace Tower for the first time.

Note: CBC television carried a live, one hour broadcast of the raising of the flag. A video copy is available at the National Archives of Canada.

Friday, March 5, 1965

Alan Winship (PCO), in a memo to Gordon Robertson (Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet), requested direction on the disposition of the flags used on February 15: It will be useful to know whether the government wishes to have the first new flag flown from the Peace Tower and the one used on the platform on Flag Day placed in some special location (PCO records, file N-2-2(e), 1964-1965, Alan Winship to Gordon Robertson, March 5, 1965).

Tuesday, March 9, 1965

Cabinet directed that an interdepartmental committee consider and report upon a policy to be followed in the disposition of Red Ensigns.

Richard O Hagan (Press Secretary, Prime Minister s Office), in a note to Alan Winship (PCO), stated that he was in New York with the Prime Minister who spoke at a dinner of the Canadian Society. O Hagan further states that the Canadian flag behind the podium was the

trimmed formal type that we have been talking about for the Prime Minister s Office (PCO records, file N-2-2(a)-7, Richard O Hagan to Alan Winship, March 9, 1965).

Friday, March 12, 1965

A confidential PCO document dated March 12, and marked Agenda flag disposal , noted that Cabinet had directed that an interdepartmental group develop recommendations on various flag related matters, including the disposition of special flags: Peace Tower, Flag Ceremony, etc. (PCO records, file N-2-2(e), 1964-1965).

Note: This refers to what was referred to as the Flag Disposal Committee. Alan Winship was the PCO representative on the Committee and this document, a draft agenda, was probably prepared by him.

The Flag Disposal Committee met the same day, March 12, and the discussion was subsequently summarized by Alan Winship: During the meeting, we agreed also that the Committee should make recommendations concerning the disposition of special flags: the last Red Ensigns and the first Maple Leaf flags used on the Peace Tower, in the Flag ceremony, etc . Mr. Winship also suggested to his fellow Committee members that ... we should have a meeting on Thursday afternoon, March 25th, to consider the attached paper and the problem of special flags ... (PCO records, file N-2-2(e), 1964-1965, Memorandum for Members of the Interdepartmental Committee on the Disposal of Old Flags , dated March 22, 1965).

Note: This certainly suggests that the special flags used on February 15 were still under the control of the Privy Council Office or some other official in government or on Parliament Hill.

Tuesday, March 23, 1965

In a letter to John Matheson, MP, Alan Winship reiterates that the disposition of the special flags was under consideration: At this moment, there is an interdepartmental committee working quietly towards proposals for a policy for the disposition of the old Ensigns. It is looking, as well, at the question of a suitable means of disposing of the first Maple Leaf flags flown on the more important public buildings ... (PCO records, file N-2-2-(e), Alan Winship to John Matheson, March 23, 1965).

Thursday, April 1, 1965

The Interdepartmental Committee on the Disposal of Flags reported on its deliberations, but no mention was made of the special flags (PCO records, file N-2-2(e), 1964-1965, Report of the Interdepartmental Committee on Disposal of Flags , dated April 1, 1965).

Note: The omission of any mention of the special flags is most curious; see below, April 8.

Thursday, April 8, 1965

In a draft Memorandum for Cabinet on Flag Disposal , Gordon Robertson wrote: The red ensign and the maple leaf flag used on the outside platform during ceremonies on February 15, as well as the last red ensign and the first new flag which flew from the Peace Tower, have been reserved for a final decision on disposal. *If they are to be preserved and displayed, the most suitable location would appear to be* ... the Museum of Human History (PCO records, file N-2-2(e), 1964-1965, Memorandum for Cabinet: Flag Disposal , dated April 8, 1965).

Note: The original memo contains a much longer note on the special flags , but most of the section has been crossed out. The document is annotated in Gordon Robertson s handwriting and these handwritten changes are indicated above in italics.

This recommendation, such as it is, formed part of Cabinet Document 205/65 dated April 21, 1965, and forms the basis of the Cabinet Decision taken at the meeting of Cabinet on May 4, 1965; see below for details.

Tuesday, May 4, 1965

Alan Winship (PCO), in a memo to Richard O Hagan (Press Secretary, Prime Minister s Office), informed him that it was not the usual practice in London, Canberra or Wellington for the national flag to be on display in the office of the Prime Minister (PCO records, file N-2-2(b), Alan Winship to Richard O Hagan, May 4, 1965).

Note: The request from Richard O Hagan is not on file, but it is clear that he requested from the PCO information on the practice of having the national flag in the office of the leader of the government.

Cabinet met the same day to discuss the broad question of the disposal of unused Red Ensigns in stock and used Maple Leaf flags. In addition, Cabinet concluded: The Red Ensign and the Maple Leaf flag used during the ceremonies on Parliament Hill on February 15, 1965, and the last Red Ensign as well as the first Maple Leaf flag to be flown from the Peace Tower to be transferred to the Museum of Human History for preservation . This was the second Cabinet decision to preserve the special flags used on February 15 (PCO records, file N-2-2(e), 1965-Dec. 1966, Record of Cabinet Decision, Meeting of May 4, 1965, paragraph 3).
Note: Again, this implies that the flags in question were under the control and or custody of an official, in the PCO or on Parliament Hill, who could give effect to this Cabinet decision.

Comment and Analysis

It is clear from the foregoing that steps had been taken in the Privy Council Office and at Cabinet to ensure that the first flags flown on Parliament Hill would be preserved. There is no record to indicate that this decision was ever implemented. The Canadian Museum of Civilization (CMC) has concluded, following an extensive search, that this first flag is not in their possession. In July 1966, Alan Winship of the PCO transferred a number of flag models, designs and other artifacts relating to the Pearson Pennant and the single red maple leaf flag to the Human History Branch, National Museum of Canada. These items have not been identified or located by the Museum.[41]

The flag now in the custody of the Minister of Canadian Heritage was for many years in the possession of the Leader of the Liberal Party. The accompanying flagstaff has a small plaque indicating that the flag was the first flown on Parliament Hill, and that it was donated to the National Liberal Caucus by Lester Pearson on April 24, 1968. The occasion was a farewell dinner in honour of the Pearsons, who were presented with matching writing desks. While the

---

[41] PCO records, box 172, file N-2-2(a)-2(a), 1965-1966, Winship to Dr. Richard Glover, July 19, 1966 (with a list of items transferred); Dr. Glover s acknowledgement, dated August 8, 1966, is in PCO records, box 171, file N-2-2(a).

press reported on the dinner, there is no reference to the flag or to the fact that Pearson presented the flag to Caucus on this occasion.

Several former Pearson staff members (including Mary Macdonald, Jim Coutts and Richard O Hagan) and the chair of the caucus in the spring of 1968 (Judge Russell Honey) have been contacted about the flag. Those closest to the Prime Minister could not recall the first flag being given to him, although Miss Macdonald had a vague recollection of the Prime Minister receiving a flag. Gordon Robertson and Alan Winship had no recollection when asked about the fate of the flag.

The suggestion has also been made that one or both maple leaf flags used on February 15, 1965, eventually found their way into the hands of Lucien Lamoureux (then Deputy Speaker of the House of Commons). In July 2000, the Canadian Conservation Institute was contacted by retired Chief Warrant Officer J.W. Stevenson, who recounted the following story: the flag was lowered from the temporary flagpole by a military officer who handed it to Mr. Lamoureux. He is reported to have kept the flag in his possession during his term as Speaker of the House and later as a Canadian Ambassador in Europe. This same flag was supposedly the flag which draped the coffin at his funeral service in July 1998 and was subsequently retained by his widow who resides in Belgium. Unfortunately, there is no documentary information in the National Archives concerning the flag which draped Mr. Lamoureux s coffin.

General Conclusions

The story of the first flag prototypes and the first sewn flag is a mystery. There are no contemporary documents to substantiate stories that have appeared in print over the course of the last thirty-six years. It is clear, however, that the prototype now in the custody of Queen s University, Kingston, Ontario, is of special significance because it represents the very first effort to reproduce the design in flag format. Any further search for or identification of prototypes or first flags cannot proceed unless the Donovan/O Malley version of events (how many flags were made and what were the designs?) can be clarified beyond a reasonable doubt. Only when this is

sorted out can some definite opinion be offered on the provenance of the Jamieson flag.

With respect to the first flag flown on Parliament Hill, the paper trail ends in mystery too. Cabinet clearly decided that the first maple leaf flags used on February 15, 1965, the one raised on the temporary flagpole, as well as the flag to fly from the Peace Tower, were to be preserved. It appears, however, that no one was responsible for ensuring that the decision was acted upon and, as a consequence, both flags have seemingly disappeared or cannot now be located or identified with any certainty.

Indeed, one might question the significance that has been assigned to the first flag to be raised on Parliament Hill. Flags were raised simultaneously on the East and West Blocks and on government buildings in Ottawa and all across Canada, and at Canadian offices throughout the world. Records suggest that there was nothing significant about the first flag; it was manufactured as one of about twelve thousand flags that were ordered by the government in advance of February 15, 1965.

If the flag was not one-of-a-kind, there are two unique documents that put the story of the Canadian flag into perspective. Of first significance is Dr. George Stanley s letter to John Matheson dated March 23, 1964, in which he suggested that a single maple leaf on a red-white-red background would be an appropriate national flag for Canada. Not only did Dr. Stanley describe the flag and its potential significance, he put pen to paper and rendered a likeness of the flag we have today. In the context of the flag controversy in 1964, his contribution, simple as it was, would eventually become the solution in an acrimonious and seemingly endless debate. Although the final, refined design was developed by skilled professionals at the Canadian Government Exhibition Commission, especially by Jacques Saint-Cyr, George Stanley s letter is one of the most significant documents in the history of Canada s flag.

Of greatest importance is the Flag Proclamation dated January 28, 1965. The Proclamation established the new Canadian flag and incorporated both the legal heraldic description as well as a vivid image of the official design. It not only proclaimed the adoption of a distinctive national flag, it also provided Canada and Canadians with an identity that is instantly recognizable throughout the world. Now in the custody of the National Archives, the proclamation is part of our heritage, one of our country s key documents, signed by Queen

Elizabeth II and Prime Minister Lester B. Pearson.

George Stanley s inspired suggestion in March 1964, and the official flag proclamation of January 1965, stand at either end of a lengthy and often bitter controversy. These two documents tell the story of the conception and evolution of an idea, they document a flag design that has become for Canadians a powerful symbol of our national identity and an essential element of our Canadian heritage.

Glenn Wright
National Archives of Canada
January 2001
(revised, February 2001)

Sources Consulted

Archival Records:

The archival records listed in this section are in the custody of the National Archives of Canada.

Private Fonds

Alan Beddoe (MG 30, D252)

Hal Dornan (MG 32, G1)

W. Kaye Lamb (MG 31, D8)

Maurice Lamontagne (MG 32, B32)

John R. Matheson (MG 32, C29)

Lester B. Pearson (MG 26 N)

> Especially significant are series N3, N4 and N5. Correspondence and documentation relative to the flag are found in file 912.1.

R. Gordon Robertson (MG 31, E87)

Peter Stursberg (MG 31, D78)

Government Records

Privy Council Office (RG 2)

> Cabinet Conclusions, 1964-1965
> central registry files, 1964-1966 (in the custody of the PCO)

Secretary of State (RG 6)

> central registry files, 1964-1966, especially file 32-3, Protocol Branch (RG 6, acc. 86-87/320)
> records of the Special Committee on a Canadian Flag, 1964 (designs and correspondence, RG 6, vols. 459-489)

Public Works (RG 11)

central registry files, especially vols. 4306, 5007-5008

Parliament (RG 14)

Special Committee on a Canadian Flag, 1964 (RG 14, acc. 87-88/146, boxes 101-102)

Trade and Commerce (RG 20)

finding aids (no relevant files identified)

National Defence (RG 24)

registry files re: the flag (file 1145-2)

National Archives of Canada (RG 37)

central registry files

Defence Production (RG 49)

finding aids (no relevant files identified)

Industry (RG 62)

finding aids (no relevant files identified)

Canadian Government Exhibition Commission (RG 72)

" finding aids (no relevant files identified)

Supply and Services (RG 98)

finding aids (no relevant files identified)

Canadian Museum Corporation (RG 132)

central registry files, Museum of Human History/Canadian Museum of Civilization

Queen s University Archives (Kingston, Ontario)

John R. Matheson Papers

Books and Articles:

Canadian Annual Review, 1964

Canadian Parliamentary Guide, 1970

Canadian Who s Who, 2000

Cobb, David. Our Great Flag Mystery. *Canadian Magazine* (January 26, 1974), p. 11.

Dickie, Allan. Matheson Recalls Birth of Flag. *Kingston Whig-Standard* (February 15, 1966), pp. 1-2.

Diefenbaker, John G. *One Canada, Memoirs of the Right Honourable John G. Diefenbaker*, volume 3: *The Tumultuous Years, 1962 to 1967.* Toronto: Macmillan of Canada, 1977.

English, John. *The Worldly Years: The life of Lester Pearson, 1949-1972.* Toronto: A. Knopf, 1992.

Fraser, Alistair B. A Canadian Flag for Canada. *Journal of Canadian Studies* vol. 25, no. 4 (April 1991), pp. 64-80.

_____ *The Flags of Canada* (1998) (Internet version: http:/ fraser.cc/FlagsCan)

Johnson, J.K. *The Canadian Directory of Parliament, 1867-1967.* Ottawa: Public Archives of Canada, 1968.

MacAdam, Patrick. How Our Flag Was Born. *Ottawa Citizen* (July 1, 1999), p. C2.

MacQueen, Ken. Lester Pearson, Joan s flag and visions of white bread and jam. *Ottawa Citizen* (January 22, 1995), p. A9.

Matheson, John. *Canada s Flag: A Search for a Country.* Belleville, Ont.: Mika Publishing, 1986. The manuscript for this book was initially prepared as a Master s thesis in Canadian Studies for Mount Allison University. It was accepted in April 1975. Matheson s supervisor was

George Stanley. The thesis was first published as a book by G.K. Hall, Boston, Massachusetts, in 1980, and by Mika Publishing in Canada in 1986. The thesis and the book versions are essentially the same text.

_____ Our Flag - Rooted in History , in Glenn K. Cowan, *My Canada.* Toronto: Irwin Publishing, 1984, pp. 142-145.

McKeown, Robert. How Canada's Flag Was Born. *Weekend Magazine* (January 23, 1965), pp. 13-14, 30.

Pearson, Lester B. *Mike: The Memoirs of the Rt. Hon. Lester B. Pearson*, vol. 3. Toronto: University of Toronto Press, 1977.

Reid, Patrick. *Wild Colonial Boy: A Memoir.* Vancouver: Douglas & McIntyre, 1995.

Secretary of State of Canada. *The National Flag of Canada/Le drapeau national du Canada* (Ottawa, 1965)

Stursberg, Peter. *Lester Pearson and the Dream of Unity.* Toronto: Doubleday, 1978.

Swan, Conrad. *Canada: Symbols of Sovereignty.* Toronto: University of Toronto Press, 1977.

Vachon, Auguste. Birth of a flag: Interview with Judge John Ross Matheson. *The Archivist* vol. 17, no. 1 (Jan-Feb 1990), pp. 2-7.

_____ Choosing a national flag. *The Archivist* vol. 17, no. 1 (Jan-Feb 1990), pp. 8-10

Videos:

CBC Television, Flag Ceremonies, February 15, 1965 (available at the National Archives of Canada)

Canadian Museum of Civilization, amateur video of the opening of the Maple Leaf Forever exhibit, December 1, 1989 (includes footage of John Matheson speaking at the opening, a tour of the exhibits and comments by John Matheson, George Bist, George Stanley and others on the origins of the flag)

Newspapers:

Various newspapers have been consulted in the course of this research, especially press

reports from 1964 and 1965, and from 1995 on the occasion of the 30th anniversary of the flag, including the following:

Ottawa Citizen
Ottawa Journal
Globe and Mail
Toronto Star
Winnipeg Tribune
Vancouver Sun
Hamilton Spectator
Kingston Whig-Standard
Brockville Recorder-Times
London Free Press

Contacts:

In the list that follows I have tried to identify the position held by the individual in 1964-1965 or, in the case of persons not involved in the adoption of the national flag, I have noted their current position and place of employment. Over a dozen of my colleagues at the National Archives offered advice and assistance at various stages of the research; their names are not included in this list.

David Cobb (retired journalist)
James Coutts (Appointments Secretary, Prime Minister s Office)
Allan Dickie (former journalist, *Kingston Whig-Standard*)
Ken Donovan (Purchasing Agent, Canadian Government Exhibition Commission; father of Joan O Malley)
Audrey Dubé (House of Commons Curatorial Staff)
Jennifer Drew (Curator, Laurier House, Ottawa, Ontario)
George Henderson (Archivist, Queen s University, Kingston, Ontario)
Judge Russell Honey (Chair, National Liberal Caucus, 1968)
Edward G. Jamieson (Clothing and Textile Branch, Defence Production, 1964-1965)
Edward Jamieson (son of Edward G. Jamieson)
Bill Kretzel (designer/design historian, Ottawa, Ontario)
Mary Macdonald (Executive Assistant to Prime Minister Pearson, 1964-1965)
Judge John R. Matheson (Member of Parliament, member of the Flag Committee)
Richard O Hagan (Press Secretary, Prime Minister s Office, 1964-1965)
Brian O Malley
Joan O Malley
Margot Reid (Artifact Curator, Canadian Museum of Civilization)
Patrick Reid (Director, Canadian Government Exhibition Commission, 1964-1965)
R. Gordon Robertson (Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet, 1964-1965)

Bernie Roche (Curator, Laurier House, Ottawa, Ontario)
Fred Ross (former photographer, *Kingston Whig-Standard*)
Judy Tomlin (Head, Artifact Documentation, Canadian Museum of Civilization)
Alan Winship (official, Privy Council Office, 1964-1965)

Internet Resources:

Canadian Heritage (http://www.pch.gc.ca)

especially The Making of the Canadian Flag

Les « premiers » drapeaux
Rapport sur des recherches ayant pour but de retracer les premiers drapeaux canadiens unifoliés

Introduction

Ce rapport présente un sommaire d une recherche entreprise par Glenn Wright, à la demande de l Archiviste national Ian E. Wilson, et portant sur l histoire du drapeau canadien. Cette recherche est essentiellement fondée sur des sources documentaires non publiées et conservées aux Archives nationales, ainsi que sur des livres, des articles de journaux et des entrevues réalisées avec des personnes concernées. Le rapport traite de deux questions distinctes.

1) À l automne 1964, des prototypes de drapeaux sérigraphiés furent produits afin d être examinés par le premier ministre Lester B. Pearson combien de drapeaux furent confectionnés et où se trouvent-ils?

2) C est le 15 février 1965 que le premier unifolié a flotté sur la Colline du Parlement s agit-il du même drapeau qui a été en possession du chef du Parti libéral du Canada jusqu à ce qu il soit remis à la ministre du Patrimoine canadien en février 2000?

Le rapport commence par un survol rapide de l histoire du drapeau en 1964 et 1965, de la conception, au printemps 1964, d un modèle de drapeau à bordures bleues favorisé par le gouvernement jusqu au déploiement du drapeau national en février 1965. Ce survol est suivi de deux analyses distinctes. La partie A présente une description des événements entourant la production de prototypes à l automne 1964 et les travaux de couture réalisés par Joan O Malley sur des prototypes de drapeaux. La version reconnue de ces faits historiques s appuie sur les mémoires et les souvenirs des personnes concernées; aucun document, de nature publique ou privée, n a pu être utilisé pour vérifier les faits tels qu ils ont été racontés. La partie B raconte l histoire du premier unifolié à flotter sur la Colline du Parlement. Celui-ci a été hissé le 15 février 1965 à midi, au sommet d un mât temporaire sur une estrade érigée en face de l édifice du Centre.

Le présent rapport a été élaboré à partir de nombreux dossiers gouvernementaux et de documents privés auxquels n ont jamais eu accès d autres chercheurs et à partir d entrevues réalisées avec plusieurs des principaux acteurs des événements en question. Les deux parties du rapport présentent les faits en ordre chronologique et les analyses et explications fournies par l auteur sont clairement indiquées.

Survol historique : Lester B. Pearson et l idée d un drapeau canadien

[Traduction] « *Je suis persuadé à ce moment-ci qu un drapeau avec la feuille d érable comme emblème symbolisera [...] reflétera réellement le nouveau Canada* [1]. »

Lester B. Pearson, chef du Parti libéral, devint premier ministre du Canada le 22 avril 1963. Il tenait à ce que le Canada adopte un drapeau national distinctif et avait préconisé l adoption d une politique à ce chapitre par le Parti libéral dès 1960. Devenu premier ministre, Pearson était maintenant en mesure d exécuter sa promesse de doter le Canada de son propre drapeau[2].

C est ici qu entre en scène John Matheson. Ancien combattant, avocat, passionné d héraldique et député libéral du comté de Leeds, Matheson fit son entrée à la Chambre des communes lors d une élection partielle tenue le 29 mai 1961[3]. Conscient de l intérêt de Matheson

---

[1] LE PREMIER MINISTRE LESTER B. PEARSON, DANS UN DISCOURS PRONONCÉ À L OCCASION DU CONGRÈS NATIONAL DE LA LÉGION ROYALE CANADIENNE, WINNIPEG (MANITOBA), LE 17 MAI 1964.

[2] PEARSON N ÉTAIT PAS LE SEUL À VOULOIR DOTER LE CANADA D UN DRAPEAU DISTINCTIF. SON PRÉDÉCESSEUR IMMÉDIAT AU POSTE DE PREMIER MINISTRE, JOHN G. DIEFENBAKER, RECONNAISSAIT LUI AUSSI LA NÉCESSITÉ D ADOPTER UN DRAPEAU NATIONAL ET AVAIT ABORDÉ LE SUJET AVEC SON CABINET EN 1962. VOIR ONE CANADA. MEMOIRS OF THE RIGHT HONOURABLE JOHN G. DIEFENBAKER, VOLUME 3: THE TUMULTUOUS YEARS, 1962 TO 1967, TORONTO, MACMILLAN OF CANADA, 1977, P. 148; POUR LES SOUVENIRS DE DIEFENBAKER SUR LE DÉBAT CONCERNANT LE DRAPEAU, SE RÉFÉRER AUX PAGES 221 À 226.

[3] JOHN ROSS MATHESON (NÉ LE 17 NOVEMBRE 1917) ÉTAIT L HOMME DE CONFIANCE DE PEARSON DANS LE DOSSIER DU DRAPEAU. IL ÉTAIT CHARGÉ DE VEILLER À CE QU UN MODÈLE ACCEPTABLE DE DRAPEAU SOIT CONÇU ET ADOPTÉ. IL

pour la question, Pearson lui demanda de faire des recherches et de concevoir un modèle de drapeau canadien. Matheson se mit immédiatement à la tâche. S inspirant des armoiries du Canada, il proposa trois feuilles d érable rouges sur fond blanc jointes par une seule tige, modèle qu il présenta à Pearson au printemps 1963[4]. Pour l aider à préciser les détails du drapeau proposé, Matheson fit appel à Alan Beddoe, dessinateur et expert en héraldique.

Les deux hommes rencontrèrent le premier ministre au début du mois de mai 1964 et, à la surprise et à la grande consternation de Matheson, Beddoe dessina une nouvelle version du drapeau en ajoutant une bordure bleue aux deux extrémités. À Pearson qui demanda une explication, Beddoe répondit que les bordures représentaient le Canada « d un océan à l autre ». Selon John Matheson, Pearson se déclara « ravi » du nouveau modèle[5].

Le premier ministre souhaitant obtenir un drapeau le plus rapidement possible, les travaux s intensifièrent. Selon Beddoe, on lui demanda de produire quatre versions inspirées du modèle arborant les bordures bleues. Il s exécuta et rencontra le Cabinet le 25 mai pour présenter son travail; on lui demanda de préparer deux autres variantes du modèle. Le lendemain, Beddoe rencontra de nouveau les membres du Cabinet. Ces derniers choisirent alors le concept général du drapeau et demandèrent à Beddoe de voir à la production d un échantillon imprimé par le département des Impressions et de la Papeterie publiques[6]. Le 27 mai, Beddoe présenta son

---

FIT PREUVE D UNE IMMENSE LOYAUTÉ ENVERS « MIKE » PEARSON. IL FUT NOMMÉ EN JANVIER 1966 SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE DU PREMIER MINISTRE. APRÈS SA DÉFAITE À L ÉLECTION FÉDÉRALE DE 1968, MATHESON FUT NOMMÉ À LA MAGISTRATURE ET B UVRA COMME JUGE AUPRÈS DE DIVERS TRIBUNAUX JUSQU À SON DÉPART À LA RETRAITE, EN 1992. SOURCES : CANADIAN WHO S WHO, 2000, P. 828; GUIDE PARLEM ENTAIRE CANADIEN, 1970, P. 436.

[4] LE ROI GEORGE V A DÉSIGNÉ LES ARMOIRIES DU CANADA PAR PROCLAMATION ROYALE LE 21 NOVEMBRE 1921. POUR CONCEVOIR SON MODÈLE, MATH ESON A SIM PLEMENT ADAPTÉ LA TROISIÈM E PARTIE DES ARMOIRIES, SOIT TRO IS FEUILLES D ÉRABLE TIGÉES SUR FOND BLANC. VOIR CONRAD SWAN, CANADA: SYMBOLS OF SOVEREIGNTY, TORONTO, UNIVERSITY OF TORONTO PRESS, 1977, P. 63-64, PARTICULIÈREMENT LA PLANCHE DE TEINTE 14.

[5] JOHN MATH ESON, CANADA S FLAG: A SEARCH FOR A COUNTRY, BELLEVILLE (ONTARIO), MIKA PU BLISHING, 1986, P. 129.

[6] ARCHIVES NATIONALES DU CANADA (DÉSIGNÉES CI-APRÈS PAR LES LETTRES AN), DOCUMENTS PERSONNELS D ALAN BEDDOE (MG 30, D252), VOL. 9, JOURNAL

drapeau à environ cinquante membres des médias d information[7]. Dans l intervalle, un drapeau grandeur réelle en nylon fut confectionné (selon John Matheson, c est Raymond Rock, député de Lachine, qui en fit la demande)[8] et le 31 mai, Matheson, Beddoe et d autres personnes furent invités à la résidence d été du premier ministre, à Harrington Lake, pour voir flotter le drapeau. Toutefois, il n allait pas s agir du modèle final; à deux reprises, le 1er juin et le 4 juin, Beddoe dut produire des versions légèrement différentes et les livrer au Cabinet du Premier ministre[9].

Pendant ce temps, le gouvernement rédigea une résolution à l intention de la Chambre des communes, prépara les documents nécessaires à la Proclamation du drapeau et entreprit la planification de cérémonies appropriées. La résolution fut déposée devant la Chambre des communes le 28 mai et deux versions légèrement différentes du drapeau flottèrent sur la Colline du Parlement les 11 et 12 juin[10].

La décision du gouvernement Pearson d adopter un nouveau drapeau provoqua un tollé au Parlement et dans l ensemble du pays. Le très honorable John Diefenbaker, ancien premier ministre et chef de l Opposition officielle, donna au drapeau le nom de « fanion Pearson », le débat opposa les partisans d un nouveau drapeau et ceux qui désiraient conserver le Red Ensign comme drapeau national du Canada.

L Opposition retarda le débat sur le drapeau en faisant de l obstruction systématique lors des travaux sur un projet de loi de crédits provisoires à la fin du mois de juillet; toutefois, le débat s amorça sérieusement le 12 août 1964. Dans l intervalle, le Cabinet du Premier ministre

---

PERSONNEL, LES 22, 25 ET 26 MAI 1964.

[7] IBID., LE 27 MAI 1964.

[8] AN, DOCUMENTS DE PETER STURSBERG (MG 30, D78), VOL. 30, TRANSCRIPTION D UNE ENTREVUE RÉALISÉE AVEC JOHN MATHESON. CE DRAPEAU EST EXPOSÉ AVEC D AUTRES EFFETS PERSONNELS DE LESTER B. PEARSON À LA MAISON LAURIER, À OTTAWA (ONTARIO).

[9] AN, DOCUMENTS PERSONNELS D ALAN BEDDOE, VOL. 9, JOURNAL PERSONNEL, 30 MAI-4 JUIN 1964.

[10] BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, DOSSIER N-2-2(A) (1960-MAI 1964), NOTE D ALAN WINSHIP À GORDON ROBERTSON, 28 MAI 1964; ÉBAUCHE D UN COMMUNIQUÉ DE PRESSE, S. D. (VERS LE 9 JUIN 1964).

reçut une avalanche de lettres des tenants des deux options. Au début du mois de septembre, il était clair pour Pearson et ses conseillers que la situation se trouvait dans une impasse. Le 10 septembre, Pearson convoqua une rencontre des chefs de parti, soit Diefenbaker (Parti progressiste-conservateur), Tommy Douglas (Nouveau Parti Démocratique) et Robert Thompson (Crédit Social). Selon la suggestion faite par Douglas au début du mois d août, Pearson décida de confier le dossier du drapeau à un comité spécial formé de quinze membres[11]. Toutes les parties s entendant sur les principes, Pearson annonça le jour même en Chambre que la question du drapeau serait résolue par un comité.

Le comité spécial du drapeau canadien fut officiellement désigné le 15 septembre. Il était composé de sept Libéraux (y compris le président), de cinq Conservateurs, d un Créditiste et d un représentant du Nouveau Parti Démocratique, de même que du Crédit Social. Les travaux du comité devaient se dérouler à huis clos et les membres ne disposaient que de six semaines tout au plus pour les mener à bien[12]. John Matheson se vit offrir la présidence du comité par Pearson, mais il déclina l invitation en indiquant qu il était lié de trop près au premier ministre et au modèle de drapeau préconisé par le gouvernement.

Le comité tint 45 séances, entendit 12 experts et reçut environ 2 000 propositions des quatre coins du pays. Les travaux progressaient cependant de façon laborieuse. Tant et aussi longtemps que les Libéraux du comité étaient vendus à l idée du « fanion Pearson » (ou semblaient l être), rien ne garantissait que le comité réussirait à trancher la question. Il devint de plus en plus évident pour certains membres du comité que leurs travaux étaient voués à l échec tant et aussi longtemps que les membres libéraux favoriseraient le modèle trifolié. Ils entreprirent donc de trouver un compromis. Le drapeau unifolié, que préféraient les membres créditistes, les

---

[11] JOHN SAYWELL (ÉD.), CANADIAN ANNUAL REVIEW FOR 1964, TORONTO, 1965, P. 28-29.

[12] LE COMITÉ SPÉCIAL DU DRAPEAU CANADIEN SE COMPOSAIT DES MEMBRES SUIVANTS : SEPT LIBÉRAUX (HERMAN BATTEN, PRÉSIDENT; JOHN MATHESON; GRANT DEACHMAN; JEAN-EUDES DUBÉ; MARGARET KONANTZ; JOSEPH MACALUSO; LÉO-ALPHONSE CADIEUX), CINQ CONSERVATEURS (HUGH JOHN FLEMMING; L HON. J. WALDO MONTEITH; DAVID PUGH; REYNOLD RAPP, L HON. THÉOGÈNE RICARD, COPRÉSIDENT); UN NÉO-DÉMOCRATE (REID SCOTT), UN REPRÉSENTANT DU CRÉDIT SOCIAL (RAYMOND LANGLOIS) ET UN CRÉDITISTE (MARCEL LESSARD).

membres du NPD et ceux du Crédit Social, semblait constituer un terrain d entente. Matheson atteste qu il exposa anonymement dans la chambre du comité, avec les autres modèles proposés, un modèle de drapeau unifolié. Celui-ci se basait sur une suggestion que lui avait faite l historien George Stanley, doyen des arts et professeur d histoire au Collège militaire royal (CMR). En mars 1964, Stanley avait suggéré à Matheson d adopter le drapeau du CMR comme modèle de drapeau national. Ce drapeau comprenait trois sections d égales dimensions (rouge-blanc-rouge) et l emblème du CMR au centre. Selon Stanley, un modèle orné d une feuille d érable rouge au centre constituerait un drapeau national simple mais à l effet saisissant[13]. Matheson remania cette suggestion en modifiant les proportions de façon à ce que la partie centrale (blanche) soit carrée et que la largeur de chacune des deux sections rouges égale la moitié de celle de la section blanche. Ces modifications se fondaient sur un drapeau distinct à une feuille d érable proposé par le dessinateur ontarien George Bist[14].

Matheson se trouva donc devant un dilemme personnel et politique. Il préconisait le modèle

---

[13] POUR EN SAVOIR PLUS SUR L INTERVENTION CRUCIALE DE REID SCOTT, VOIR L ARTICLE DE ROBERT MCKEOWN, « HOW CANADA S FLAG WAS BORN », DANS WEEKEND MAGAZINE, LE 23 JANVIER 1965, P. 14-15. POUR UNE VERSION DES FAITS LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE RENDUE 10 ANS PLUS TARD, VOIR : JOHN MATHESON, CANADA S FLAG: A SEARCH OF A COUNTRY, BELLEVILLE (ONTARIO), MIKA PUBLISHING, 1986, P. 126-128. CETTE VERSION FUT D ABORD ÉCRITE PAR MATHESON DANS UNE THÈSE DU MÊME TITRE RÉDIGÉE EN 1975. LA LETTRE QUE STANLEY A ENVOYÉE À JOHN MATHESON EST DATÉE DU 23 MARS 1964 ET COMPORTE UNE PETITE ESQUISSE À L ENCRE ROUGE DU DRAPEAU ARBORANT UNE FEUILLE D ÉRABLE. CETTE LETTRE FAIT PARTIE DES DOCUMENTS PERSONNELS DE BEDDOE (MG 30, D252, VOL. 9).

L HON. GEORGE STANLEY (NÉ LE 6 JUILLET 1907) FUT PROFESSEUR D HISTOIRE DE 1936 À 1969, NOTAMMENT AU COLLÈGE MILITAIRE ROYAL DE KINGSTON (ONTARIO) DE 1949 À 1969; IL FUT AUSSI DOYEN DE LA FACULTÉ DES ARTS DU CMR DE

1962 À 1969. STANLEY OCCUPA AUSSI LES FONCTIONS DE LIEUTENANT-GOUVERNEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE 1982 À 1987. SOURCE : CANADIAN WHO S WHO 2000, P. 1200-1201.

[14] EN AVRIL 1919, LE MAJOR-GÉNÉRAL EUGÈNE FISET RECOMMANDA QUE LE CANADA ADOPTE UN DRAPEAU BLANC ORNÉ D UNE FEUILLE D ÉRABLE AU CENTRE. VOIR MATHESON, CANADA S FLAG, P. 68.

trifolié et, élément encore plus important, c était également celui pour lequel le premier ministre avait ouvertement exprimé sa préférence. De plus, l unifolié ne plaisait pas beaucoup à Pearson. *Matheson pouvait-il approuver un drapeau que* le premier ministre risquait de ne pas accepter? Il était absolument essentiel de consulter Pearson, mais les travaux du comité étaient censés se dérouler à huis clos. Si l Opposition conservatrice découvrait une quelconque intervention de Pearson, les travaux du comité et le projet de Pearson pour un drapeau national pouvaient avorter.

Bien que Matheson ait plus tard affirmé à la Chambre des communes et indiqué dans son ouvrage relatant l histoire du drapeau qu il ne consulta Pearson en aucun temps pendant les travaux du comité, un autre membre libéral du comité le fit[15]. Dans ses mémoires, Pearson reconnaît avoir été informé de la crise au sein du comité avant la tenue du vote final sur le drapeau national, le 22 octobre : [Traduction] « Il [un membre libéral non identifié du comité spécial du drapeau canadien] déclara que notre modèle [...] pourrait obtenir une majorité de une ou deux voix [...] mais certainement pas une très grosse majorité. Je décidai alors que je ne désirais pas obtenir un rapport appuyé par une majorité aussi faible. Je désirais un modèle jouissant d un appui solide. On m informa que je devrais alors faire certaines concessions. Je répondis que je ne voyais pas de problème pourvu que le modèle suggéré soit bon et arbore la feuille d érable rouge. Le comité recommanda le drapeau rouge et blanc qui allait être éventuellement adopté [16]. »

Une fois que le premier ministre eut indiqué son accord, les stratèges libéraux du comité, avec le concours des représentants des trois partis d opposition, prirent bien soin de cacher leur

---

[15] POUR CONSULTER LA DÉCLARATION DE MATHESON À LA CHAMBRE DES COMMUNES : HANSARD, 30 NOVEMBRE 1964, P. 10701; IL REPREND SA DÉCLARATION À LA PAGE 128 DE SON OUVRAGE, CANADA S FLAG.

[16] MIKE: THE MEMOIRS OF THE RIGHT HONOURABLE LESTER B. PEARSON, VOLUME 3, TORONTO, UNIVERSITY OF TORONTO PRESS, 1975, P. 276. PEARSON ÉTAIT NON SEULEMENT CONSCIENT DU RISQUE D UNE IMPASSE AU SEIN DU COMITÉ, MAIS IL ADMIT LORS D UNE ENTREVUE EN 1970 QU IL AVAIT EXAMINÉ PLUSIEURS MODÈLES DE DRAPEAU QUE LUI AVAIT FOURNIS UN MEMBRE NON IDENTIFIÉ DU COMITÉ (AN, DOCUMENTS PERSONNELS DE PEARSON, MG 26, N5, VOL. 47, DOSSIER « FLAG AND NATIONAL ANTHEM »).

préférence commune pour le modèle unifolié. Ignorant que ces discussions avaient eu lieu, les cinq Conservateurs étaient convaincus que les Libéraux continueraient de favoriser le soit-disant « fanion Pearson » arborant trois feuilles d érable ou une variation de ce modèle.

Le vote des membres du comité eut lieu le 22 octobre. Des centaines de propositions avaient été éliminées pour ne faire place qu à celles qui se divisaient en trois groupes : i) les modèles à trois feuilles d érable (comme celui à bordures bleues que préférait Pearson); ii) les modèles arborant une seule feuille d érable; et iii) les modèles ornés de l Union Jack, de la fleur de lis ou des deux. Un autre vote permit de réduire le nombre de propositions retenues à trois, soit une pour chaque catégorie. Le modèle comportant l Union Jack et la fleur de lis fut écarté au cours du vote suivant, ce qui ne laissa que le modèle unifolié et le modèle trifolié. Il fallait donc passer au vote décisif du comité sur le choix d un drapeau national. Le vote se solda par un résultat unanime (14 voix contre 0) en faveur de l unifolié rouge et blanc. Ce modèle allait devenir le drapeau du Canada. Les membres conservateurs du comité furent surpris, voire déconcertés, par ce résultat, convaincus que les Libéraux ne voteraient que pour un drapeau trifolié.

Le 29 octobre, les Sixième et Septième rapports du comité furent déposés à Chambre des communes par le député Herman Batten[17]. Dès que la recommandation du comité fut rendue publique, les journaux publièrent des versions du modèle proposé, et ce, même si le modèle final n avait pas encore été établi[18]. Le choix du comité fit l objet d une vive opposition, en particulier de la part d un petit groupe de Conservateurs qui étaient, d abord et avant tout, gênés d avoir été déjoués lors des travaux du comité[19]. Les efforts déployés par Pearson et les Libéraux pour faire

---

[17] LA RECOMMANDATION PORTANT SUR L'ADOPTION DU DRAPEAU ORNÉ DE LA FEUILLE D'ÉRABLE ROUGE COMME DRAPEAU NATIONAL DU CANADA FIGURE DANS LE SIXIÈME RAPPORT DU COMITÉ.

[18] POUR UN EXEMPLE, VOIR LA PREMIÈRE PAGE DE L'ÉDITION DU 29 OCTOBRE 1964 DU OTTAWA CITIZEN. ON Y VOIT UN DÉPUTÉ NON IDENTIFIÉ MONTRANT UN DESSIN DU DRAPEAU PROPOSÉ.

[19] JOHN MATHESON RELATE QUE LE VOTE UNANIME DE 14 VOIX CONTRE 0 AVAIT « SEMÉ LA CONSTERNATION ET LE DÉSARROI » CHEZ LES MEMBRES CONSERVATEURS DU COMITÉ (MATHESON, CANADA'S FLAG, P. 134), ALORS QUE JOHN DIEFENBAKER MENTIONNE DANS SES MÉMOIRES QUE SON PARTI AVAIT ÉTÉ

accepter le rapport se soldèrent par un échec; le débat sur le drapeau reprit donc le 30 novembre à la Chambre des communes. Mais selon la publication *Canadian Annual Review*, « la discipline de parti commença à se désintégrer » lorsque Léon Balcer, un député conservateur du Québec, demanda au gouvernement de recourir à la clôture. C est ce que le gouvernement fit le 15 décembre vers 1 h du matin; par la suite, un vote par appel nominal sur le Sixième rapport du comité mena à son adoption par 163 voix contre 78. Le Sénat donna son accord deux jours plus tard, soit le 17 décembre. Le Canada possédait dorénavant son propre drapeau national distinctif, un drapeau rouge et blanc avec, en son centre, une feuille d érable rouge.

Pearson avait finalement réalisé l un de ses rêves les plus chers. Même si l aspect politique de la question était résolu, ce n était pas le cas des détails pratiques. Le personnel du Bureau du Conseil privé avait la situation bien en main : les décrets furent adoptés; il fallait obtenir l approbation de la Reine; une Proclamation fut élaborée et il fallait planifier des cérémonies officielles pour souligner l événement. Parmi toutes ces tâches, le choix du dessin final figurait au nombre des priorités. Le drapeau sur lequel s était basé le vote du comité arborait une feuille d érable à treize pointes, mais le rapport ne comportait aucune spécification en termes précis relativement au modèle de la feuille. Matheson avait été contacté par la Commission des expositions du gouvernement canadien au sujet de la fabrication de prototypes de drapeaux. La Commission préconisait le choix d une feuille d érable stylisée à onze pointes aux angles arrondis, conçue par le dessinateur Jacques Saint-Cyr. Matheson accepta cette recommandation. Ce n est que le 23 décembre que le Cabinet approuva la version finale de la feuille d érable à onze pointes[20].

Dans l intervalle, il régnait une certaine confusion. À la suite de l approbation du drapeau par la Chambre des communes le 15 décembre, plusieurs journaux publièrent une photo montrant

---

« SÉRIEUSEMENT DÉJOUÉ » LORS DE CE VOTE (DIEFENBAKER, ONE CANADA, VOL. 3, P. 225).

[20] ARCHIVES NATIONALES, DOSSIERS DU BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, GROUPE D ARCHIVES (RG) 2, VOLUME 6265, CONCLUSIONS DU CABINET, LE 23 DÉCEMBRE 1964; LES CONCLUSIONS SONT ACCOMPAGNÉES DU DOCUMENT 558/64 DU CABINET COMPORTANT D AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR LE MODÈLE FINAL DU DRAPEAU.

des députés jubilants tenant un drapeau orné d une feuille d érable à treize pointes[21]. Vers la fin de décembre, la revue *Weekend Magazine* s adressa au Cabinet du Premier ministre pour emprunter un drapeau dans le but d en insérer la photographie dans son numéro du 23 janvier; le rédacteur en chef devait plus tard découvrir, embarrassé (voire abasourdi), qu on lui avait remis un drapeau portant une feuille d érable à treize pointes[22]!

Le 23 décembre, le Cabinet établit un comité interministériel chargé de planifier une cérémonie de déploiement du drapeau prévue pour le 15 février 1965. Le choix du modèle final ayant été fait, le ministère de la Production de la défense (l organisme d approvisionnement du gouvernement) fut en mesure d accepter les soumissions pour la fabrication d environ 12 000 drapeaux. Le drapeau national du Canada flotta pour la première fois sur la Colline du Parlement le 15 février 1965 à midi.

---

[21] POUR UN EXEMPLE, VOIR LA PAGE 1 DE L ÉDITION DU 15 DÉCEMBRE 1964 DU OTTAWA CITIZEN; LA PAGE 3 DE L ÉDITION DU 15 DÉCEMBRE 1964 DU OTTAWA JOURNAL ET LA PAGE 1 DE L ÉDITION DU 15 DÉCEMBRE 1964 DU DAILY STAR DE TORONTO.

[22] WEEKEND MAGAZINE, LE 23 JANVIER 1965. UNE PHOTO COULEUR DE L UNIFOLIÉ À TREIZE POINTES ORNE LA PAGE COUVERTURE. ON PUBLIA DES EXCUSES ET UNE EXPLICATION DANS LE NUMÉRO DU 20 FÉVRIER 1965 (P. 35).

PARTIE A : Les prototypes et les premiers drapeaux, 1964

Bien que les événements de l automne 1964 aient été abordés de façon générale dans les pages précédentes, il est préférable de les décrire selon leur ordre chronologique et d y joindre les annotations pertinentes. Le récit concernant les prototypes et la confection du « premier drapeau » par Joan O Malley est présenté en détail dans la section qui suit cette description chronologique.

1964

Jeudi 10 septembre

Le premier ministre Pearson annonce à la Chambre des communes que la question du drapeau sera confiée à un comité spécial formé de représentants de tous les partis. (*Hansard*, 10 septembre 1964, p. 7817.)

Jeudi 17 septembre

Première séance du comité spécial du drapeau canadien.

Jeudi 8 octobre

Le député Jack Davis rencontre Pearson pour discuter du comité spécial du drapeau canadien. (Documents personnels de Pearson, MG 26 N8, carnet de rendez-vous, 21 octobre 1964; ci-après appelé le carnet de rendez-vous de Pearson.)

Jeudi 22 octobre

Le comité spécial du drapeau canadien entreprend en début de matinée le vote sur les dessins proposés. À midi, trois modèles sont toujours sur les rangs, soit un pour chacune des catégories suivantes : le trifolié, l unifolié, la fleur de lis et/ou le Red Ensign. Le vote se poursuit et le troisième modèle est écarté. Un vote final se tient sur les deux demiers modèles, soit l unifolié et le trifolié. Présumant que les Libéraux continueront d appuyer le modèle favorisé par

le premier ministre, c est-à-dire celui arborant trois feuilles d érable tigées et deux bordures bleues, les membres conservateurs du comité votent pour le drapeau unifolié. Cependant, les Libéraux s étaient déjà entendus avec les membres des partis d opposition minoritaires pour choisir l unifolié. Le résultat du vote est de 14 voix contre 0 en faveur du drapeau unifolié. Il avait été décidé au préalable qu un second vote serait tenu afin de « confirmer » le résultat. Ce vote donne un résultat de 10 voix contre 4 en faveur du drapeau ce qui permet aux membres conservateurs d exprimer leur mécontentement à l égard du résultat; lors du deuxième vote, l unifolié reçoit l appui d un seul Conservateur. (Archives nationales, documents du Parlement, Groupe d archives 14, acquisition 87-88/146, boîte 102, procès-verbal du comité spécial du drapeau canadien, 22 octobre 1964; Grant Deachman, membre libéral du comité, a également relaté le déroulement du vote lors d une entrevue accordée au *Ottawa Citizen*, le 29 octobre 1964, p. 1 et 2.)

Samedi 24 octobre et dimanche 25 octobre

L agenda du premier ministre Pearson ne contient qu une seule entrée pour ces deux journées : « privé » (carnet de rendez-vous de Pearson).

Mardi 27 octobre

Le premier ministre Pearson rencontre les députés James Walker et Grant Deachman, de 14 h 10 à 14 h 30 (carnet de rendez-vous de Pearson).

Mercredi 28 octobre

Le premier ministre Pearson passe la journée à sa résidence du 24 Sussex; la mention « aucune activité officielle » figure dans son agenda (carnet de rendez-vous de Pearson).

Jeudi 29 octobre

Les rapports finaux du comité spécial du drapeau canadien (c.-à-d. les Sixième et Septième) sont déposés à la Chambre des communes. Dans son Sixième rapport, le comité recommande que [traduction] « le drapeau qui sera désigné comme drapeau national du Canada

soit rouge avec des proportions de deux de longueur sur un de largeur, comportant en son centre et sur toute sa largeur un carré blanc portant une feuille d érable rouge ou, en termes héraldiques : gueules sur pal argent canadien, une feuille d'érable de la première couleur ». (Comité spécial du drapeau canadien, Sixième rapport, 29 octobre 1964; *Hansard*, 29 octobre 1964, p. 9546).

Le même jour, des illustrations du nouveau drapeau, orné d une feuille d érable à treize pointes, sont publiées dans les quotidiens (*Ottawa Citizen*, 29 octobre 1964, p. 1).

Jeudi 29 octobre et vendredi 30 octobre 1964

Le député John Matheson rencontre Patrick Reid, directeur de la Commission des expositions du gouvernement canadien, pour discuter des modèles du drapeau[23]. (Patrick Reid, *Wild Colonial Boy: A Memoir*, Vancouver, 1995, p. 168 et 170.)

Nota : Reid affirme que Matheson a d abord communiqué avec lui à la fin du mois d octobre. Si l on présume que Matheson ne l aurait pas contacté au sujet du drapeau avant que celui-ci ne soit choisi, la conversation a donc eu lieu le 29 ou le 30 octobre.

Mercredi 3 novembre

Le premier ministre Pearson rencontre John Matheson à midi trente (carnet de rendez-vous de Pearson).

Vendredi 6 novembre

Le premier ministre Pearson et John Matheson tiennent une brève rencontre de 14 h 55 à

---

[23] PATRICK REID (NÉ LE 14 NOVEMBRE 1924) EST UN DIRIGEANT DE SOCIÉTÉ ET DIPLOMATE À LA RETRAITE. AU TERME D UNE CARRIÈRE AU SEIN DE L ARMÉE BRITANNIQUE, REID ÉMIGRE AU CANADA EN 1954; EN 1962, IL EST NOMMÉ DIRECTEUR de la Commission des expositions du gouvernement canadien, POSTE QU IL OCCUPE JUSQU EN 1968. IL ACCEPTE PAR LA SUITE DES AFFECTATIONS GOUVERNEMENTALES À LONDRES ET À PARIS AVANT DE RENTRER AU CANADA À TITRE D AMBASSADEUR ET DE COMMISSAIRE GÉNÉRAL POUR EXPO 86. REID EST ACTUELLEMENT PRÉSIDENT DU RICK HANSEN INSTITUTE, À VANCOUVER (C.-B.). SES MÉMOIRES, WILD COLONIAL BOY, ONT ÉTÉ PUBLIÉS EN 1995. SOURCE : CANADIAN WHO S WHO 2000, P. 1052.

15 h (carnet de rendez-vous de Pearson).

Nota : Bien qu il n existe aucun document privé ou public permettant de corroborer ces faits, deux sources écrites mentionnent le 6 novembre comme la date où le premier drapeau canadien fut confectionné et livré au 24 Sussex. Pour une analyse de ces sources, voir « La confection du premier drapeau » ci-après (p. 17).

Il est clair que le premier ministre a reçu un drapeau ce jour-là. Le 9 novembre 1964, Patrick Reid informe John Matheson par écrit du modèle final adopté pour le drapeau : [Traduction] « Nous sommes d avis que l une des créations de Saint-Cyr[24] a admirablement bien résisté au passage du temps. Voici la feuille d érable présentée sous forme de drapeau au premier ministre vendredi dernier. » (Documents du BCP, dossier N-2-2(a), décembre 1964, lettre de Reid à Matheson, datée du 9 novembre 1964. Une copie de cette lettre est jointe au document du Cabinet 558/1964, avec les conclusions du Cabinet du 23 décembre 1964; voir RG 2, volume 6265.)

Samedi 7 novembre

Le premier ministre Pearson passe la journée au 24 Sussex. À 11 h, il rencontre Andrew Boyd et Tom Kent; à 16 h 30, il rencontre l hon. Walter Gordon (carnet de rendez-vous de Pearson).

Dimanche 8 novembre

À 10 h, le premier ministre Pearson s entretient par téléphone avec le président Lyndon Johnson; à 13 h, il reçoit à déjeuner, à sa résidence de Harrington Lake, le Dr Lange ainsi que le ministre norvégien des Affaires étrangères (carnet de rendez-vous de Pearson).

Lundi 9 novembre

Séance du Cabinet.

---

[24] ON PARLE ICI DE JACQUES SAINT-CYR (1921-1996), DESSINATEUR B UVRANT AU SEIN DE LA Commission des expositions du gouvernement canadien. IL FUT CHARGÉ D ÉLABORER LE DESSIN FINAL DE LA FEUILLE D ÉRABLE.

Patrick Reid (Commission des expositions du gouvernement canadien) écrit une lettre au député John Matheson à propos du dessin de la feuille d érable ornant le drapeau (voir l entrée du 6 novembre 1964 ci-dessus).

Mardi 10 novembre

Alan Winship (BCP) envoie un « modèle de drapeau en carton » à A.M. Guerin (directeur de la Direction des vêtements et des textiles du ministère de l Industrie) et lui demande de confier à la compagnie Bruck Mills le soin de fabriquer un drapeau de 9 pieds sur 4,5 pieds. Winship ajoute : [Traduction] « Je sais que vous comprendrez que le même niveau de confidentialité doit être respecté pour le traitement de cette demande. » (Documents du BCP, boîte 173, file N-2-2(a)-7, 1967, note de Winship à Guerin, le 10 novembre 1964.)
Nota : Bruck Mills Ltd. était situé à Montréal, au Québec. Plus tôt la même année, cette compagnie avait fabriqué plusieurs drapeaux arborant les bordures bleues.

Vendredi 13 novembre

Séance du Cabinet.

Lundi 16 novembre

Un drapeau unifolié est livré à Alan Winship, au Bureau du Conseil privé. Le drapeau a été confectionné par Bruck Mills, à Montréal. (AN, documents du ministère des Travaux publics, Groupe d archives 11, volume 5007, dossier 778-20, partie 6, note de W.H. Huck, sous-ministre adjoint/Finances et administration, ministère de la Production de la défense, à George Johnson, sous-ministre adjoint, ministère des Travaux publics, le 23 novembre 1964.)

Mardi 17 novembre

Bien que la dernière étape du débat sur le drapeau ne soit pas encore commencée, le personnel du Bureau du Conseil privé aborde la question de l achat d un nombre suffisant de drapeaux pour répondre aux exigences fédérales. Il est donc nécessaire de disposer d un modèle final. Le 17 novembre, Alan Winship saisit Gordon Robertson de cette question : [Traduction]

« Il serait utile de définir dans les plus brefs délais la façon dont toute modification au modèle devra être apportée pour une raison ou une autre. Plus nous attendrons avant de régler cet aspect, une fois que les Communes et le Sénat auront donné une forme quelconque d approbation, plus il faudra de temps pour respecter les exigences des ministères fédéraux et autres pour le drapeau. Il avait été suggéré que l on fasse appel à un groupe d artistes, mais cette solution ne semble plus utile ou nécessaire. Peut-être suffirait-il de faire exécuter des retouches par les artistes de la Commission des expositions du gouvernement canadien, sur l avis du Conseil national de l esthétique industrielle. » (Documents du BCP, dossier N-2-2(a)-7, note d Alan Winship à Gordon Robertson, le 17 novembre 1964.)

Nota 1 : Sur la copie (c.-à-d. l original, également au dossier) de Gordon Robertson, les trois derniers mots de la note (« would be enough ») sont soulignés. Robertson indique le commentaire suivant : « Je pense en effet que ce serait suffisant à ce moment-ci. »

Nota 2 : La préoccupation exprimée par Winship révèle de toute évidence que les membres du Bureau du Conseil privé n ont pas encore pris connaissance du modèle final mentionné par Patrick Reid dans sa note à John Matheson le 9 novembre (voir entrée ci-dessus).

Jeudi 3 décembre

Alan Winship (BCP) rédige une ébauche des étapes à franchir pour le nouveau drapeau national. La deuxième étape sur sa liste concerne la préparation du modèle final du nouveau drapeau national; la quatrième étape consiste à obtenir l approbation du modèle du drapeau par le Cabinet ainsi que les décrets. (Documents du BCP, boîte 172, dossier N-2-2(a)-3, nov.-déc.1964-1965, note de Winship à Robertson, 3 décembre 1964.)

Jeudi 10 décembre

Dans une note manuscrite qu il fait parvenir à Gordon Robertson, Alan Winship indique qu il a préparé des esquisses pour Parkin & Warren relativement à des changements à apporter au modèle, mais qu il les retient jusqu à ce qu il ait obtenu ses commentaires. Winship ajoute qu il sera en mesure de lui fournir les photographies prises par Jacques Saint-Cyr le jour suivant après 10 heures. (Documents du BCP, boîte 172, dossier N-2-2(a)-3, nov.-déc.1964-1965, note de

Winship à Robertson, le 10 décembre 1964.)

Nota : il n a pas été possible de savoir où se trouvent les photographies prises par Jacques Saint-Cyr.

Le même jour, une réunion interministérielle se tient au Bureau du Conseil privé au sujet des méthodes proposées pour distribuer le nouveau drapeau canadien. Sont présents à cette réunion des représentants du ministère de la Production de la défense (notamment Edward G. Jamieson), du BCP (Alan Winship), du ministère des Travaux publics et de la Défense nationale.

Mardi 15 décembre

Aux environs de 2 h 15, la Chambre des communes vote en faveur de la recommandation du comité spécial du drapeau canadien et adopte du même coup la feuille d érable rouge comme drapeau national canadien. (*Hansard*, 14 décembre 1965, p. 11138 à 11139.)

Jeudi 17 décembre

Le Sénat approuve le nouveau drapeau.

Vendredi 18 décembre

Dans une note destinée au Cabinet rédigée cette journée même, des représentants du Bureau du Conseil privé énumèrent les étapes à franchir avant que le nouveau drapeau puisse être officiellement déployé (proclamation, décret, parution dans la *Gazette du Canada*, planification de la cérémonie d inauguration, etc.). Ils soulèvent ensuite la question du modèle du drapeau et indiquent qu il faut maintenant obtenir l approbation du modèle par le Cabinet. La note confirme que le modèle recommandé par le comité a été conçu par Alan Beddoe et indique ce qui suit : [Traduction] « Par la suite, à la demande de certains membres du comité, une version *stylisée* du modèle a été élaborée par M. Saint-Cyr, artiste à l emploi de la Commission des expositions du gouvernement canadien. Ce modèle constitue l annexe 2. Il se distingue par une forme différente de la feuille d érable. Le choix de ce modèle plutôt que celui qui est illustré à l annexe 1 s appuie sur plusieurs raisons, et celles-ci sont précisées dans une lettre que le directeur de la Commission

des expositions du gouvernement canadien a adressée à Matheson le 9 novembre 1964; cette lettre constitue l annexe 3. » La version finale de ce document correspond au document du Cabinet 558/64, daté du 21 décembre 1964; voir AN, RG 2, vol. 6265, conclusions du Cabinet, 23 décembre 1964.

Mercredi 23 décembre

Le Cabinet approuve le modèle final du drapeau. Le premier ministre Pearson écrit au gouverneur général, Georges Vanier, pour l en informer et ajoute : [Traduction] « Pour ce qui est du drapeau, beaucoup de travail a été accompli par des experts en la matière qui ont testé divers dessins dans diverses conditions. Ces experts ont recommandé le modèle qui a été approuvé ce matin par le Cabinet [...] Permettez-moi de vous signaler que ce modèle de feuille d érable est beaucoup plus facile à distinguer de loin que tout autre modèle étudié. » (Documents de Lester B. Pearson, MG 26, N3, vol. 292, dossier 912.1, note de L. B. Pearson au gouverneur général Vanier, 23 décembre 1964.)

Jeudi 24 décembre

Alan Winship informe Gordon Robertson que [Traduction] « les experts de la Commission des expositions du gouvernement canadien sont d avis que la base de la tige de la feuille d érable doit être droite et que ceux-ci établissent donc leurs spécifications en conséquence. Ces spécifications peuvent être modifiées facilement si le premier ministre le désire. » (Documents du BCP, boîte 172, dossier N-2-2(a)-6, 1964-1965, note manuscrite de Winship à Robertson, le 24 décembre 1964.)

Mercredi 30 décembre

Le ministère de la Production de la défense lance un appel d offres pour la fabrication du nouveau drapeau canadien; le gouvernement a besoin d environ 12 000 drapeaux avant la fin du mois de janvier 1965.

La confection du premier drapeau

De tous les événements liés à l adoption d un drapeau national à l automne de 1964, la fabrication des prototypes et la confection du premier drapeau sont probablement ceux qui sont marqués par le plus de confusion. Au cours de mes recherches menant à la rédaction du présent rapport, je n ai trouvé aucun document, de nature publique ou privée, qui ait fait directement mention des événements qui se sont vraisemblablement déroulés dans la soirée du 6 novembre 1964. Cependant, il existe six documents rédigés à partir de l évocation des événements par les personnes qui y ont participé. Lorsqu on examine ces versions de plus près, on note de la confusion et des propos contradictoires et il est impossible de lier certains événements aux faits qui sont tirés des divers documents disponibles. Vous trouverez ci-après une brève analyse de ces six sources. Elles sont présentées dans leur ordre de publication.

1. Allan Dickie, « Matheson Recalls Birth of Flag », *Whig-Standard* de Kingston, le 15 février 1966, p. 1 et 2 (ci-après appelé l article Dickie/Matheson);
2. David Cobb, « Our Great Flag Mystery », *The Canadian*, le 26 janvier 1974, p. 11;
3. John Matheson, « Canada s Flag », thèse de maîtrise, Mount Allison University, avril 1975. Publiée sous le titre *Canada s Flag: A Search for a Country* par G.K. Hall à Boston, au Massachusetts en 1980 et publiée de nouveau en 1986 par Mika, à Belleville, en Ontario; voir plus particulièrement la p. 178 dans l édition de 1986 (ci-après appelée le livre de Matheson)[25];
4. Ken MacQueen, « Lester B. Pearson, Joan s flag and visions of white bread and jam », *Ottawa Citizen*, 22 janvier 1995, p. A9;
5. Patrick Reid, *Wild Colonial Boy: A Memoir*, Vancouver, C.-B., Douglas & McIntyre, 1995, en particulier les pages 167 à 174;
6. Patrick MacAdam, « How Our Flag Was Born », *Ottawa Citizen*, 1er juillet 1999, p. C2.

---

[25] LE LIVRE DE JOHN MATHESON FUT D ABORD RÉDIGÉ COMME THÈSE DE MAÎTRISE À LA MOUNT ALLISON UNIVERSITY, AU PRINTEMPS DE 1975. BIEN QUE CERTAINS DOCUMENTS PROUVENT QU IL TRAVAILLAIT DÉJÀ À UN MANUSCRIT DÈS 1966. DANS UNE ENTREVUE QU IL ACCORDE AU WHIG-STANDARD DE KINGSTON EN MARS 1966, MATHESON AFFIRME QU IL EST EN TRAIN D ÉCRIRE UN LIVRE SUR L HISTOIRE DU DRAPEAU ET QU IL A D AILLEURS TERMINÉ LES CINQ PREMIERS CHAPITRES (WHIG-STANDARD DE KINGSTON, 3 MARS 1966, P. 26). JE REMERCIE BILL KRETZEL DE M AVOIR FOURNI CETTE COUPURE DE JOURNAL.

_____Ces sources documentaires présentent l histoire de Joan O Malley et son rôle dans la confection du premier drapeau du Canada à l automne 1964. Il y a consensus dans les documents disponibles sur les grandes lignes du récit, lequel est bien connu et diffusé à grande échelle[26]. Toutefois, une analyse plus détaillée révèle des divergences entre les versions mentionnées ci-dessus et ce que nous savons des travaux du comité.

Malheureusement, aucun document n a jusqu ici permis de corroborer le fait que Joan O Malley se trouvait, le 6 novembre 1964, dans les locaux de la Commission des expositions du gouvernement canadien à Ottawa. Joan a elle-même expliqué à l auteur qu elle et son mari, Brian O Malley, avaient juré de ne rien dire[27]. Cela ne signifie pas qu elle n a pas participé à la confection de un ou plusieurs drapeaux; c est plutôt le contraire, comme le démontre l analyse à la fin de la présente partie.

Une série de questions et de réponses est présentée ci-après, d après les renseignements recueillis dans les articles de Dickie/Matheson, de Cobb, de MacQueen et de MacAdam, ainsi que dans les livres de John Matheson et de Patrick Reid.

1. Quand furent fabriqués les prototypes et le premier drapeau?

Matheson (article)	novembre 1964
Cobb	fin de l automne 1964
Matheson (livre)	6 novembre 1964
MacQueen	fin de l automne 1964
Reid	6 novembre 1964
MacAdam	6 novembre 1964

Lors d une conversation avec les O Malley le 29 janvier 2001, l auteur a soulevé la question de la date. Joan a indiqué que le drapeau a été confectionné le 6 novembre 1964. Joan et son mari se rappellent tous les deux qu il s agissait d une soirée froide et pluvieuse, et qu il

---

[26] PAR EXEMPLE, ON TROUVE DE NOMBREUX SITES INTERNET, DONT BON NOMBRE SONT DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL, QUI DONNENT UN BREF HISTORIQUE DU DRAPEAU CANADIEN ET RELATENT LE RÔLE DE JOAN DANS LA CONFECTION DU PREMIER DRAPEAU.

[27] LORS D UNE CONVERSATION AVEC GLENN WRIGHT ET BILL PETERS, LE 29 JANVIER 2001.

tombait peut-être même quelques flocons de neige. Peu après cette conversation, Joan a vérifié des données météorologiques recueillies par un collègue et a conclu que son père l avait fait venir aux locaux de la Commission le 6 novembre. Joan et Brian O Malley soulignent que l événement pourrait s être déroulé plus tôt, mais selon eux pas pendant la fin de semaine de l Action de grâces (9 octobre). L auteur a consulté des relevés météorologiques officiels pour les dates en question : dans la nuit du 6 au 7 novembre, il n y a eu à Ottawa que de faibles précipitations et la température minimum variait entre 37 et 40 degrés Fahrenheit. Par contre, dans la nuit du 9 au 10 octobre, le relevé fait état de pluie et d une température minimum variant entre 34 et 38 degrés Fahrenheit[28]. L auteur est d avis que l événement en question s est peut-être déroulé au début du mois d octobre et non au début de novembre. Un autre fait corrobore d ailleurs cette hypothèse : dans la soirée du 6 novembre, John Matheson assistait à une cérémonie de remise des diplômes à l école secondaire Rideau District, à Elgin (Ontario), afin d y remettre le Matheson Leadership Award à un étudiant[29].

2. Combien de prototypes ont été fabriqués?

Matheson (article)	1
Cobb	4 (y compris le premier, qui présentait des défauts)
Matheson (livre)	suggère qu il y en a eu au moins 2
MacQueen	3
Reid	3
MacAdam	3

Il est intéressant de souligner que Reid est très précis en ce qui a trait au nombre de prototypes et à ce qui leur est arrivé. Il affirme que John Matheson en a pris un (le premier, qui présentait des défauts et qui fait maintenant partie des archives de Queen s University, à

---

[28] DIRECTION DE LA MÉTÉOROLOGIE, MINISTÈRE DES TRANSPORTS, RELEVÉ MENSUEL : DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES POUR LE CANADA, OCTOBRE ET NOVEMBRE 1964.

[29] ARCHIVES DE QUEEN S UNIVERSITY, DOCUMENTS PERSONNELS DE JOHN MATHESON, BOÎTE 25, DOSSIER 14, AGENDA DE 1964, ENTRÉE POUR LE 6 NOVEMBRE 1964. SA PRÉSENCE À L ÉCOLE SECONDAIRE EST CONFIRMÉE DANS LE WHIG STANDARD DE KINGSTON, LE 13 NOVEMBRE 1964, P.20.

Kingston, en Ontario); un autre a été « dérobé » par un employé de la Commission des expositions du gouvernement canadien; et le troisième a été remis à Joan O Malley pour la confection. [Traduction] « Elle réalisa un travail superbe, ajoutant un cabillot et des S illets suffisamment solides pour résister aux rigueurs de l hiver. » (voir Reid, p. 172) Cependant, le prototype décrit par Matheson est un drapeau à une seule face dont les bords n étaient pas cousus et qui n était pas fait pour flotter. Joan O Malley a vu le drapeau de Matheson le 29 janvier 2001 et ne se souvenait pas d avoir cousu un drapeau de cette nature. Lorsqu elle s est fait poser la question, Joan a toujours répondu qu elle avait cousu six drapeaux, soit deux pour chacun des modèles suivants : un drapeau à bordures bleues avec trois feuilles d érable en son centre; le même modèle que le précédent mais avec des bordures rouges; un drapeau portant une seule feuille d érable. Ces modèles ne correspondent pas au prototype décrit par Matheson[30].

3. Est-ce que le drapeau confectionné par Joan O Malley était censé flotter?

Matheson (article)	aucun commentaire précis à ce sujet, mais il présume que non
Cobb	oui
Matheson (livre)	oui
MacQueen	oui
Reid	oui
MacAdam	oui

Cependant, lors d une conversation avec l auteur, John Matheson a insisté sur le fait que le drapeau n était pas fait pour être hissé. Il a affirmé que Pearson voulait voir de quoi aurait l air le dessin en grandeur réelle (6 pieds sur 3 pieds). Joan O Malley a récemment déclaré que trois des six drapeaux étaient munis d une gaine qui aurait permis de les hisser. Selon les souvenirs évoqués par Joan et Brian O Malley et les faits relatés par Cobb, MacQueen, Reid, MacAdam et Matheson (dans son livre), il était tout à fait possible de hisser les drapeaux confectionnés par Joan[31].

---

[30] CONFIRMÉ LORS D UNE CONVERSATION AVEC L AUTEUR ET BILL PETERS, LE 29 JANVIER 2001. LES FAITS SONT ÉGALEMENT RELATÉS DE CETTE FAÇON DANS L ARTICLE DE KEN MACQUEEN EN 1995 ET DANS CELUI DE PATRICK MACADAM.

[31] L AUTEUR S EST ENTRETENU AVEC JOHN MATHESON LE 8 NOVEMBRE 2000 À PROPOS DU DRAPEAU O MALLEY, TANDIS QUE SA CONVERSATION AVEC JOAN ET

4. Combien de drapeaux Joan O Malley a-t-elle confectionnés?

Matheson (article)	1
Cobb	3
Matheson (livre)	1
MacQueen	3 (deux de chaque modèle, soit un total de six)
Reid	1
MacAdam	3 (deux de chaque modèle, soit un total de six)

Durant deux conversations avec l auteur, Joan O Malley a indiqué qu elle avait confectionné six drapeaux, soit deux exemplaires de chacun des trois modèles finaux examinés par le comité. Lors d une entrevue accordée à Ken MacQueen en 1995, elle a déclaré avoir cousu deux versions d un drapeau portant trois feuilles d érable et une version avec une seule feuille d érable. Si les faits évoqués par Joan sont exacts, seulement deux des drapeaux qu elle a confectionnés se sont retrouvés devant le comité. Il est évident qu elle a cousu une version du « fanion Pearson », un drapeau à bordures bleues avec trois feuilles d érable au centre (dessiné par Alan Beddoe). Elle a également affirmé avoir cousu un drapeau semblable portant des bordures rouges. Il s agit d un commentaire intéressant qui laisse croire qu un modèle avait été préparé à l intention de Pearson comme compromis, soit un drapeau comportant les trois feuilles d érable et les bordures. Joan a aussi confectionné un drapeau unifolié semblable à celui qui fut finalement approuvé par le gouvernement. Il ne fait aucun doute que la feuille d érable figurant au centre avait été dessinée par Alan Beddoe, et qu elle était semblable à celle de son drapeau à bordures bleues. La feuille d érable stylisée ornant le drapeau canadien a été choisie après les travaux du comité, lesquels ont pris fin le 29 octobre 1964; en effet, le modèle final a été approuvé par le Cabinet le 23 décembre 1964[32].

5. Est-ce que Joan O Malley a utilisé une machine à coudre?

BRIAN O MALLEY A EU LIEU LE 29 JANVIER 2001.

[32] L AUTEUR A DISCUTÉ DE CE SUJET À DEUX REPRISES AVEC JOAN O MALLEY, SOIT LE 30 OCTOBRE 2000 ET LE 29 JANVIER 2001. KEN MACQUEEN CITE LES SOUVENIRS ÉVOQUÉS PAR JOAN DANS UN ARTICLE PARU DANS LE OTTAWA CITIZEN, « LESTER PEARSON, JOAN S FLAG AND VISIONS OF WHITE BREAD AN D JAM », LE 22 JANVIER 1995, P. A9.

Matheson (article)	oui
Cobb	oui
Matheson (livre)	il semble dire oui
MacQueen	oui
Reid	non
MacAdam	oui

_____Bien que cette question ne semble pas cruciale, elle n en demeure pas moins importante parce que Joan O Malley se rappelle clairement que sa machine avait du mal à percer le tissu utilisé dans la fabrication des drapeaux. En 1995, elle a dit à Ken MacQueen que l aiguille avait parfois du mal à transpercer le tissu. Dans ses mémoires, Patrick Reid raconte qu ils avaient dû utiliser des draps et de la toile de rechange pour faire la sérigraphie. Le site Web de Patrimoine canadien cite d ailleurs Joan : « Ma machine à coudre n avait pas été conçue pour un tissu si épais. » Si tel est le cas, alors Joan O Malley n a pas cousu une version du prototype de Matheson, celui-ci étant fabriqué avec un tissu semblable à de la toile de coton, très léger au toucher[33].

Commentaire et analyse

Lors d une entrevue qu elle accorde au journaliste Ken MacQueen en janvier 1995, Joan O Malley se rappelle avoir cousu deux versions du drapeau trifolié et la version approuvée plus tard par le Parlement. Elle a réitéré ces faits lors d une conversation avec l auteur du présent document le 29 janvier 2001. En supposant que les faits évoqués par Joan soient exacts (et il n y pas lieu de les contester), cela signifie que les drapeaux en question n ont pas été confectionnés le 6 novembre 1964.

Le 29 octobre, Herman Batten, député et président du comité spécial du drapeau canadien, présenta les Sixième et Septième rapports du comité à la Chambre des communes. Le

---

[33] CONVERSATION ENTRE JOAN O MALLEY ET L AUTEUR, LE 29 JANVIER 2001; ARTICLE DE KEN MACQUEEN DANS LE OTTAWA CITIZEN, LE 22 JANVIER 1995; PATRICK REID, WILD COLONIAL BOY: A MEMOIR (1995), P. 171; SITE WEB DU MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN (HTTP://WWW.PCH.GC.CA). LE PROTOTYPE DE MATHESON A ÉTÉ EXAMINÉ PAR L AUTEUR, PAR JOAN ET BRIAN O MALLEY ET PAR BILL PETERS À L INSTITUT CANADIEN DE CONSERVATION (ICC) LE 29 JANVIER 2001.

Sixième rapport comportait la recommandation que l unifolié rouge soit adopté comme drapeau national du Canada. Tous les autres modèles de drapeau avaient été écartés dans le cadre de la procédure de vote du comité tenue le 22 octobre. Même si la résolution concernant l adoption du drapeau ne fut présentée à la Chambre des communes que le 30 novembre, le modèle recommandé était connu du public et des illustrations du modèle furent publiées dans certains quotidiens. Autrement dit, rien ne justifiait qu un drapeau trifolié (en deux versions) soit confectionné le 6 novembre ou, en fait, après le 22 octobre.

Joan et Brian O Malley affirment que le drapeau a été confectionné un vendredi, par un temps froid et pluvieux (ils parlent même de quelques flocons de neige). Les relevés météorologiques du 6 novembre 1964 ne concordent pas avec cette affirmation. L auteur a indiqué aux O Malley que l événement en question avait dû survenir plus tôt en octobre, soit le 9 ou le 16. Bien que les deux aient affirmé que ce n était pas le 9 octobre (ils n ont pas précisé les raisons), il s agit du seul vendredi de ce mois où les conditions météorologiques enregistrées concordent avec leur version des faits, et c était bien avant que le comité ne rende sa décision finale sur le drapeau[34].

En outre, deux des descriptions écrites de la confection du drapeau confèrent à l événement un caractère secret. Patrick Reid mentionne un appel en provenance du Cabinet du premier ministre : [Traduction] « Le premier ministre a besoin de services professionnels, et il veut que cela se fasse de façon très discrète [...] » (p. 168). En 1995, après une entrevue avec Joan O Malley, Ken MacQueen écrit que cette dernière s était engagée à ne rien dévoiler. Lors d une entrevue plus récente, les O Malley parlent en termes plus explicites : Brian O Malley déclare de son propre chef que la confection du drapeau était confidentielle parce que le gouvernement n avait pas encore choisi le modèle final[35]. Il est clair d après ces évocations que le drapeau a été confectionné avant le 22 octobre.

---

[34] CONVERSATION AVEC L AUTEUR LE 29 JANVIER 2001. LES RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES PROVIENNENT DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DES DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES POUR LE CANADA DES MOIS D OCTOBRE ET NOVEMBRE 1964 ET DU SOMMAIRE MÉTÉOROLOGIQUE MENSUEL POUR OCTOBRE ET NOVEMBRE 1964 À L AÉROPORT INTERNATIONAL D OTTAWA.

[35] CONVERSATION AVEC L AUTEUR LE 29 JANVIER 2001.

Dès le 29 octobre, le modèle du drapeau était de notoriété publique. Par conséquent, pourquoi procéderait-on à la confection d un drapeau en soirée dans les locaux d un organisme gouvernemental alors que les travaux pourraient être réalisés par un fabricant de drapeaux? Au printemps de 1964, lorsque le Conseil privé voulut obtenir des échantillons du drapeau à bordures bleues, ceux-ci furent commandés auprès d un fabricant de Montréal par l entremise des mécanismes d achats habituels du gouvernement.

Et pourquoi ce sentiment d urgence? Dans les articles de Cobb et de MacQueen, Ken Donovan (le père de Joan O Malley) souligne le caractère urgent de la demande du Cabinet du premier ministre. Pourquoi confectionner les drapeaux tard un vendredi soir? Le travail ne pouvait-il pas être réalisé le samedi matin ou même le lundi matin? Selon Ken Donovan, le premier ministre voulait faire flotter les drapeaux à Harrington Lake. Or, les documents révèlent que M. Pearson ne s est pas rendu à Harrington Lake le samedi 7 novembre. En fait, il y a déjeuné le dimanche 8 novembre, mais il recevait alors le ministre norvégien des Affaires étrangères. Il est possible qu il ait hissé les drapeaux en après-midi ce jour-là, mais il est peu probable qu il l ait fait, en raison de la présence d un politicien étranger. M. Pearson s est peut-être rendu à Harrington Lake la fin de semaine suivante (son agenda fait état d activités privées pendant les deux jours). Si c est le cas, pourquoi alors la demande du 6 novembre était-elle urgente? Autrement dit, il n y avait pas urgence le 6 novembre. Joan O Malley a probablement confectionné les drapeaux avant cette date et dans des circonstances différentes.

La version des faits de Patrick Reid

Selon l article Dickie/Matheson, les faits relatés par Cobb et MacQueen et la brève mention qu en fait John Matheson dans son livre (Matheson semble s appuyer en partie sur la version de Cobb), les événements se sont tous déroulés pendant une seule nuit. Patrick Reid propose une version différente des faits, ceux-ci s étendant clairement sur plusieurs jours[36]. Dans

---

[36] LA VERSION LA PLUS ANCIENNE DE L HISTOIRE, SOIT L ARTICLE SIGNÉ PAR ALLAN DICKIE DANS LE WHIG-STANDARD DE KINGSTON, EST PLUTÔT ÉTRANGE À CE CHAPITRE. LA PREMIÈRE PARTIE DE L ARTICLE SUGGÈRE QUE LE DRAPEAU A ÉTÉ CONFECTIONNÉ À LA HÂTE TARD EN SOIRÉE; CEPENDANT, CE N EST PAS CE QUI

leurs articles écrits à plusieurs années d intervalle, mais fondés dans une certaine mesure sur les événements évoqués par Ken Donovan, Cobb et MacQueen indiquent qu une demande urgente a été formulée par le Cabinet du premier ministre tard un vendredi après-midi, soit vers 16 h 30. On se procura de la toile, on la découpa et on y imprima le dessin par sérigraphie. Donovan fit ensuite appel à sa fille, Joan O Malley, pour coudre le produit final.

Patrick Reid se rappelle que « tard au mois d octobre », quelqu un du Cabinet du premier ministre l appela pour lui demander son aide (p. 167). Il rencontra John Matheson le même jour vers 18 h (p.168). Après avoir discuté de diverses questions liées au modèle, Reid demanda à Matheson de revenir plus tard dans la soirée pour une séance de travail (p. 170).

Par la suite, Reid est rentré chez lui; il a discuté de la question avec son épouse et a communiqué avec le Cabinet du premier ministre pour savoir si un modèle très simple et stylisé recevrait l approbation du Cabinet (p. 170). La même soirée, il se fit dire de « se mettre au travail » (p. 170). Il n est pas possible d établir avec certitude s il a communiqué avec le Cabinet du premier ministre le même soir où il a rencontré Matheson; si c est le cas, il était très tard.

Reid s est ensuite entretenu avec Tom Wood, dessinateur en chef de la COMMISSION des expositions du gouvernement canadien, bien qu ici encore personne n ait la certitude qu il s agissait de la même soirée. Wood aurait mentionné que Jacques Saint-Cyr (lui aussi dessinateur au sein de la Commission) était la personne toute désignée pour faire le travail, d autant plus que ce dernier avait déjà dessiné un modèle de feuille d érable rouge pour une foire commerciale.

Saint-Cyr accepta de faire une esquisse et de la [Traduction] « terminer cette soirée même, pour la rencontre avec John Matheson » (p. 171). Il est clair qu il s est écoulé du temps entre la première rencontre avec John Matheson et la réalisation d une esquisse par Saint-Cyr.

RESSORT DE LA DEUXIÈME PARTIE DU MÊME ARTICLE. DICKIE REPREND LA VERSION DE MATHESON, SELON LAQUELLE LE PROCESSUS DE CONCEPTION A DURÉ PLUSIEURS JOURS, VOIRE PLUSIEURS SEMAINES, ET QUE LE DRAPEAU A ÉTÉ CHOISI AU TERME D UN EXAMEN MINUTIEUX EFFECTUÉ PAR MATHESON ET DES REPRÉSENTANTS DE LA COMMISSION des expositions du gouvernement canadien. EN OUTRE, CET ARTICLE ÉCRIT EN 1966 INDIQUE CLAIREMENT QU UN SEUL DRAPEAU A ÉTÉ FABRIQUÉ ET QUE JOAN EN A COUSU QU UN SEUL. VOIR ALLAN DICKIE, « MATHESON RECALLS BIRTH OF FLAG », WHIG-STANDARD, LE 15 FÉVRIER 1966, P. 1-2.

Après une longue séance qui s est avérée productive au dire de Reid, [Traduction] « ils ont convenu de se rencontrer de nouveau le 6 novembre une fois que Jacques aurait eu l occasion de créer certaines variantes ». Selon Reid, Matheson l aurait ensuite appelé pour lui dire qu il fallait livrer un drapeau à la résidence du premier ministre le matin du 7 novembre, pour que ce dernier l examine et le voit flotter dès son réveil (p. 171).

Les événements décrits par Reid indiquent clairement que plusieurs jours se sont écoulés avant la confection du drapeau. Il faut que l appel téléphonique initial ait été effectué le jeudi 29 octobre ou le vendredi 30 octobre. Ainsi, Reid a pu rentrer à la maison pour réfléchir à la question (comme il l évoque lui-même), s entretenir par la suite avec Tom Wood, rencontrer Jacques Saint-Cyr, donner à ce dernier le temps de réaliser plusieurs modèles puis rencontrer John Matheson de nouveau. C est seulement lors de cette deuxième rencontre avec Matheson qu ils ont convenu de tenir une séance de travail le vendredi 6 novembre. Selon Reid, Matheson lui aurait déclaré ce qui suit lors de leur première rencontre : [Traduction] « Le problème est simple. Nous avons besoin d un modèle pour un unifolié. Les bordures rouges doivent être présentes. Une fois que le modèle aura été choisi, il faudra établir les proportions et les spécifications » (p. 170).

N oublions pas que le comité spécial du drapeau canadien avait déjà recommandé un drapeau orné d une feuille d érable au centre et qu un dessin du drapeau avait été préparé (voir le *Ottawa Citizen*, 30 octobre 1964, p. 1). Les proportions du drapeau avaient également été déjà établies, la partie blanche du centre correspondant à deux fois la largeur d une bordure rouge (donc, 2 sur 1). Préoccupé par cet aspect, Matheson avait accepté les proportions suggérées par le dessinateur torontois George Bist[37].

La feuille d érable soulevait une question à elle seule devait-elle compter 11 ou

---

[37] LE CANADIEN GEORGE BIST, DESSINATEUR ET ANCIEN COMBATTANT, PROPOSA UN DRAPEAU COMPORTANT UNE SEULE FEUILLE D'ÉRABLE SUR FOND BLANC ET DES BORDURES BLEUES. MÊME SI LE DESSIN NE FUT JAMAIS ENVISAGÉ SÉRIEUSEMENT POUR LE DRAPEAU NATIONAL, MATHESON CONCLUT QUE LES PROPORTIONS SUGGÉRÉES PAR BIST, SOIT UNE PARTIE CENTRALE CARRÉE ÉGALE À LA SOMME DES DEUX BORDURES, AJOUTAIT UNE CERTAINE DISTINCTION AU MODÈLE BLANC À BORDURES ROUGES. MATHESON RECONNAÎT QUE GEORGE BIST A LARGEMENT CONTRIBUÉ À LA CONCEPTION DU MODÈLE FINAL (MATHESON, CANADA S FLAG, P. 125).

13 pointes? Le dessin proposé au comité par Alan Beddoe en possédait 13, mais la recommandation du comité en ce sens n était pas précise. Selon John Matheson, le comité choisit l unifolié comme principe de conception et une version définitive du drapeau serait établie après le 29 octobre[38]. Si les faits décrits par Reid sont exacts, la feuille d érable stylisée à onze pointes a été dessinée au cours de la même soirée où Joan O Malley a vraisemblablement cousu le drapeau (Reid, p. 171).

D après les documents disponibles, quelle est la suite des événements la plus probable? Selon une analyse des affirmations de Ken Donovan, de Joan O Malley, de John Matheson, de Patrick Reid et de deux journalistes, David Cobb et Ken MacQueen, il semble y avoir deux événements dont les détails sont entremêlés. Joan O Malley a confectionné trois drapeaux, dont un arborant une feuille d érable. Comme il est mentionné précédemment, elle aurait réalisé le travail avant le 22 octobre 1964, date à laquelle le comité spécial du drapeau canadien choisit le modèle de ce qui allait devenir le drapeau national du Canada. Il ne fait aucun doute que John Matheson était présent lorsque Joan a réalisé le travail, mais pour quelle raison les drapeaux ont-ils été fabriqués? En dépit du fait que Matheson affirme ne pas avoir communiqué avec le premier ministre pendant les travaux du comité, est-ce possible que les drapeaux aient servi à montrer au premier ministre les modèles possibles pour un drapeau national? La question d un drapeau national l avait préoccupé pendant une bonne partie de l année 1964, et on venait de lui apprendre que le modèle qu il préférait (drapeau avec bordures bleues) n était pas acceptable et qu il ne serait jamais retenu comme drapeau national.

Quand Joan a-t-elle donc cousu les drapeaux en question? Si les propos tenus par les O Malley sur le mauvais temps sont exacts, le 9 octobre constitue la seule date possible. Le comité avait tenu des séances pendant les trois semaines précédentes mais aucun consensus ne semblait imminent. Le 8 octobre, le député libéral Jack Davis rencontra le premier ministre Pearson pour discuter du comité. Bien que Pearson ait ouvertement reconnu avoir vu les divers dessins soumis au comité, est-il possible qu il ait demandé des échantillons avant de changer d idée et d opter pour le drapeau unifolié?

---

[38] CONVERSATION ENTRE JOHN MATHESON ET L AUTEUR, LE 17 JANVIER 2001.

Si l on considère que la version des faits donnée par Matheson et Reid est la bonne (trois versions sérigraphiées du drapeau unifolié furent fabriquées, l une étant remise à Joan O Malley pour qu elle en couse les bords), alors il semble que la version Donovan/O Malley se rapporte à d autres circonstances. M[me] O Malley a mentionné combien il avait été difficile de manipuler le tissu : en 1995, elle confie à Ken MacQueen que l aiguille avait parfois du mal à transpercer le tissu. Patrick Reid parle de draps pour décrire le tissu (Reid, p. 171). Il ne pouvait donc pas s agir de nylon ou de soie. Le seul prototype connu en possession de Queen s University est en étamine, tissu relativement léger, presque transparent et s apparentant à de la toile de coton peu serrée.

Le drapeau Jamieson

Le 21 août 2000, Edward G. Jamieson, d Ottawa, en Ontario, écrit au premier ministre pour l informer qu il est en possession d un prototype de drapeau confectionné par Joan O Malley. À l automne 1964, M. Jamieson occupait le poste d agent principal d administration à la Direction des vêtements et des textiles du ministère de l Industrie. Voici le contenu de la lettre de M. Jamieson :

> [Traduction] Au plus fort du processus décisionnel du Cabinet, le directeur de la Direction des vêtements et des textiles m a demandé de remplir une mission urgente et confidentielle, soit me rendre à l usine de Montréal pour préparer des prototypes du nouveau drapeau et les rapporter pour examen et approbation par le Cabinet. J ai aimé le caractère secret de cette tâche et je suis reconnaissant d avoir apporté une petite contribution à l histoire. Quelques jours, je crois, après mon retour de Montréal, on m a remis l un des drapeaux en guise de souvenir.
> À ma connaissance, le drapeau que j ai reçu a été confectionné par Joan O Malley et, en raison de ses bords non cousus, il aurait été difficile de le faire flotter de façon officielle c est pourquoi je suis perplexe lorsque la presse rapporte qu un prototype aurait flotté à la résidence d été de l ancien premier ministre Lester B. Pearson.

M. Jamieson a éventuellement remis le drapeau à son fils, Edward Jamieson[39].

---

[39] LORS D UNE CONVERSATION AVEC L AUTEUR, M. JAMIESON A ÉTÉ INCAPABLE DE MENTIONNER LES DATES DE SON VOYAGE À MONTRÉAL, NI LE NOM DE LA COMPAGNIE QUI A FABRIQUÉ LES DRAPEAUX. IL A ÉGALEMENT AFFIRMÉ QUE LE DRAPEAU N ÉTAIT PAS DÉSIGNÉ SOUS LE NOM DE DRAPEAU O MALLEY À L ÉPOQUE. IL A DÉCLARÉ EN ÊTRE VENU À CETTE CONCLUSION À LA SUITE DE SES

L auteur a pu voir le drapeau en question au bureau d Edward Jamieson, à Mississauga, en Ontario, le 9 novembre 2000. Avant de quitter Ottawa, il s est entretenu avec John Matheson au sujet de ce drapeau. Ce dernier a indiqué qu il s agirait d un drapeau qui n était pas fait pour flotter et qui serait de teinte orangée, donc qui ne serait pas d un rouge aussi vif que le drapeau actuel. Il avait entièrement raison. Fait de nylon ou de soie, le drapeau de Jamieson ne possédait ni gaine, ni Sillets et ses bords avaient été rabattus et cousus. Sur les côtés courts, la ligne de couture était relativement droite alors qu elle était très courbée en certains endroits sur les côtés longs du drapeau. Les coins semblaient avoir été cousus à la main, c est-à-dire qu une couture ou deux auraient été ajoutées en raison de la double épaisseur du tissu. Il s agit cependant d une feuille d érable à onze pointes semblable en tous points à celle de notre drapeau national.

Est-ce que ce drapeau est lié au drapeau ou aux drapeaux O Malley? On peut seulement l affirmer si Joan O Malley a cousu un drapeau de soie ou de nylon. Or, comme il a été mentionné précédemment, M^me^ O Malley se rappelle avoir cousu plusieurs drapeaux de divers modèles, faits d un tissu plus épais ressemblant à des draps. Est-ce possible que son drapeau ait servi de modèle pour fabriquer d autres drapeaux? Certainement, mais si le scénario décrit précédemment est exact (c.-à-d. si elle a cousu les drapeaux avant le 22 octobre 1964), le drapeau qu elle a confectionné comportait une feuille d érable à treize pointes et non la feuille à onze pointes du modèle final. En janvier 2001, elle a vu le drapeau de Jamieson et, après l avoir examiné attentivement, elle a conclu que ce n était pas elle qui l avait confectionné.

À moins que de nouveaux documents soient révélés, l histoire de Joan O Malley et de la confection des drapeaux demeure un mystère. Comme l a conclu David Cobb en 1974 (son article pourrait avoir largement contribué à semer la confusion dans cette histoire), l histoire du premier drapeau est teintée de mystère et le drapeau détenu par les archives de Queen s University semble représenter le tout premier effort visant à produire un prototype de nouveau drapeau canadien abonant la feuille d érable à onze pointes.

LECTURES SUBSÉQUENTES SUR LE SUJET.

PARTIE B : Le premier drapeau canadien flotta sur la Colline du Parlement le 15 février 1965

Le 16 février 2000, le premier ministre Jean Chrétien a remis à l honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien, un drapeau canadien désigné depuis de nombreuses années comme le premier à avoir été déployé sur la Colline du Parlement, le 15 février 1965. De toute évidence, Lester B. Pearson, alors à la retraite, en a fait don au Caucus libéral national le 24 avril 1968, et le drapeau est demeuré depuis dans le bureau du chef du Parti libéral. Toutefois, un examen effectué par L INSTITUT CANADIEN DE CONSERVATION (ICC) a permis de constater que le drapeau portait l inscription « APR 1965 » (avril 1965). Si cette inscription correspond à la date de fabrication du drapeau, alors celui-ci n est pas le premier à avoir flotté sur la Colline du Parlement.

La présente partie résume les recherches effectuées pour retracer tout document de nature publique ou privée pouvant contenir de l information sur la provenance de ce drapeau. Les recherches révèlent que le gouvernement avait l intention de conserver ce drapeau de même que le premier à avoir été hissé sur la Tour de la Paix le 15 février 1965. Comme dans la Partie A, les conclusions des recherches sont présentées suivant un ordre chronologique et les sources sont indiquées au besoin.

1964-1965

Au début du mois de janvier 1965, beaucoup de travail avait été accompli. Le modèle final du drapeau avait été déterminé, la reine avait donné son approbation et la Proclamation du drapeau était en cours de rédaction. Des représentants de plusieurs ministères, notamment le Bureau du Conseil privé, le Secrétariat d État et Travaux publics, s affairaient à établir le programme et à rédiger les discours des cérémonies d inauguration du 15 février 1965.

Au cours des journées mouvementées ayant précédé le déploiement du premier unifolié sur la Colline du Parlement, des représentants du Bureau du Conseil privé et du Cabinet discutèrent du traitement réservé au dernier Red Ensign et au premier unifolié rouge à flotter le

15 février.

Mardi 15 décembre 1964

Aux environs de 2 h 15 le matin du 15 décembre, la Chambre des communes vote en faveur de la recommandation du comité spécial du drapeau canadien et approuve ainsi le choix de l unifolié rouge comme drapeau national du Canada (*Hansard*, 14 décembre 1964, p. 11138-11139).

Plus tard le même jour, le Cabinet se réunit pour discuter de la question de la Proclamation et de l inauguration du drapeau. Un comité interministériel du drapeau est établi dans le but de faire des recommandations pour une cérémonie. Présidé par Jean Miquelon (sous-registraire général, Secrétariat d État), le comité est formé de représentants du Cabinet du gouverneur général, du Bureau du Conseil privé, de Travaux publics, des Affaires extérieures et des Transports.

Mercredi 23 décembre 1964

Le Cabinet se réunit de nouveau pour discuter des étapes menant à l adoption officielle du drapeau (approbation de la reine, Proclamation, décrets divers, etc.). Lors de cette séance, les membres discutent longuement de la question du modèle du drapeau et finissent par choisir le modèle proposé par Jacques Saint-Cyr de la Commission des expositions du gouvernement canadien. (RG 2, vol. 6265, conclusions du Cabinet, le 23 décembre 1964.)

Mercredi 30 décembre 1964

Le choix du modèle final ayant été fait, le ministère de la Production de la défense lance un appel d offres pour la fabrication d environ 16 000 drapeaux, dont 12 000 à être livrés dans les meilleurs délais.

Mercredi 6 janvier 1965

Le comité interministériel du drapeau se réunit et désigne un sous-comité des activités extérieures. (Documents du BCP, dossier N-2-2(a)-6, 1964-janvier 1965.)

Vendredi 8 janvier 1965

Le sous-comité des activités extérieures se réunit et indique que le drapeau du gouverneur général flottera sur la Tour de la Paix le 15 février; les membres du sous-comité décident que ce drapeau sera descendu une fois que le gouverneur général aura quitté la Colline du Parlement, pour faire place au nouveau drapeau. En outre, le sous-comité indique que le nouveau drapeau sera hissé simultanément sur l édifice de l Est et l édifice de l Ouest, ainsi que sur d autres édifices du gouvernement situés à Ottawa à midi le 15 février. (Documents du BCP, dossier N-2-2(a)-6, 1964-janvier 1965, « Minutes of the Sub-committee on Outdoor Activities », 11 janvier 1965.)

Mardi 19 janvier 1965

Le comité interministériel du drapeau termine son travail de préparation de la cérémonie du 15 février.

Mercredi 20 janvier 1965

Le Cabinet se réunit et accepte la recommandation du comité interministériel du drapeau concernant la tenue d une seule cérémonie; le Red Ensign sera donc descendu et l unifolié sera hissé à sa place. Pour des raisons pratiques, le Cabinet décide qu une estrade sera érigée en face de l édifice du Centre et que les drapeaux seront descendus puis hissés au sommet d un mât temporaire.

Jeudi 28 janvier 1965

Sa Majesté la reine Élisabeth II signe la Proclamation du drapeau au Buckingham Palace. Le premier ministre Pearson assiste à cet événement historique où la reine approuve l adoption d un drapeau canadien distinctif[40].

---

[40] LA PROCLAMATION, MAINTENANT CONSERVÉE AUX ARCHIVES NATIONALES DU CANADA, FUT PRÉPARÉE PAR YVONNE DICEMAN, UNE EXPERTE EN CALLIGRAPHIE ET EN DESSIN, QUI FUT AUSSI CHARGÉE DE LA CONCEPTION DE LA DÉCLARATION CANADIENNE DES DROITS. (MATHESON, CANADA S FLAG, P. 179.)

Vendredi 12 février 1965

Les arrangements relatifs à la cérémonie de déploiement du drapeau sont abordés lors de la séance du Cabinet. Les membres du Cabinet concluent : [Traduction] « Il est important que le Red Ensign soit descendu et que le nouveau drapeau soit hissé lors de la cérémonie et que d autres objets à valeur historique liés à la création du nouveau drapeau soient remis aux Archives ou au Musée historique canadien pour conservation et exposition. » Il s agissait de la première décision du Cabinet visant à préserver les drapeaux « spéciaux » utilisés le 15 février. (RG 2, vol. 6271, conclusions du Cabinet, le 12 février 1965.)

Lundi 15 février 1965

Les cérémonies marquant le déploiement du nouveau drapeau débutent à 11 h dans le Hall d honneur. Les invités et les dignitaires se rendent à l extérieur après avoir écouté des discours prononcés par Georges Vanier (gouverneur général du Canada), Lester B. Pearson (premier ministre) et les présidents du Sénat et de la Chambre des communes. Le drapeau national du Canada est hissé sur le coup de midi. Au même moment, l unifolié est hissé sur les édifices de l Est et de l Ouest puis, une fois le drapeau du gouverneur général descendu, le nouveau drapeau est hissé sur la Tour de la Paix pour la toute première fois.
Nota : Le réseau anglais de Radio-Canada a retransmis en direct pendant une heure la cérémonie de déploiement du drapeau. On peut obtenir un exemplaire de la bande vidéo auprès des Archives nationales du Canada.

Vendredi 5 mars 1965

Dans une note qu il fait parvenir à Gordon Robertson (greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet), Alan Winship (BCP) demande des directives sur le traitement réservé aux drapeaux utilisés le 15 février : [Traduction] « Il sera utile de savoir si le gouvernement désire que le premier drapeau à flotter sur la Tour de Paix et celui hissé sur le mât de l estrade lors de la journée d inauguration soient rangés dans un endroit particulier. » (Documents du BCP, dossier N-2-2(e), 1964-1965, note d Alan Winship à Gordon Robertson, 5 mars 1965.)

Mardi 9 mars 1965

Le Cabinet demande qu un comité interministériel étudie la question d une politique qui s appliquerait au traitement réservé aux drapeaux ornés du Red Ensign.

Dans une note envoyée à Alan Winship (BCP), Richard O Hagan (attaché de presse du premier ministre) indique qu il se trouvait à New York pour une allocution prononcée par le premier ministre à l occasion d un dîner organisé par la Canadian Society. O Hagan ajoute que le drapeau canadien placé derrière l estrade correspondait au [traduction] « modèle ornemental officiel qu ils ont envisagé d adopter pour le Cabinet du premier ministre ». (Documents du BCP, dossier N-2-2(a)-7, note de Richard O Hagan à Alan Winship, 9 mars 1965.)

Vendredi 12 mars 1965

Selon un document confidentiel du BCP daté du 12 mars et portant la mention « Agenda flag disposal » (questions concernant la façon de se défaire des drapeaux), le Cabinet a demandé à un « groupe » interministériel d élaborer des recommandations sur diverses questions liées au drapeau, notamment sur le traitement réservé aux drapeaux spéciaux : celui de la Tour de la Paix, celui hissé lors de la cérémonie, etc. (Documents du BCP, dossier N-2-2(e), 1964-1965.)
Nota : Cette note concerne le comité chargé d examiner la question de la préservation des drapeaux. Alan Winship représentait le BCP au sein du comité et ce document, un ordre du jour manuscrit, a probablement été rédigé par lui.

Le comité sur la préservation des drapeaux se réunit le même jour (le 12 mars) et les discussions qui se déroulent lors de cette séance seront éventuellement résumées par Alan Winship : [Traduction] « Au cours de la réunion, nous avons aussi convenu que le comité formule des recommandations sur la préservation des drapeaux spéciaux : les derniers drapeaux ornés du Red Ensign et le premier unifolié à flotter sur la Tour de la Paix, celui utilisé lors de la cérémonie, etc. ». M. Winship propose également à ses collègues du comité de tenir une réunion dans l après-midi du jeudi 25 mars pour examiner le document joint et se pencher sur le problème des drapeaux « spéciaux ». (Documents du BCP, dossier N-2-2(e), 1964-1965, « Memorandum for Members of the Interdepartmental Committee on the Disposal of Old

Flags », daté du 22 mars 1965.)

Nota : Cette information révèle certainement que les drapeaux « spéciaux » utilisés le 15 février se trouvaient toujours sous la responsabilité du Bureau du Conseil privé ou d un autre représentant du gouvernement ou de la Colline du Parlement.

Mardi 23 mars 1965

Dans une lettre qu il fait parvenir au député John Matheson, Alan Winship réitère que la question de la préservation des drapeaux spéciaux fait l objet d un examen : [Traduction] « À l heure actuelle, un comité interministériel élabore discrètement des propositions sur une politique applicable à l entreposage des drapeaux aborant le Red Ensign. Le comité examine aussi des moyens appropriés pour le traitement des premiers unifoliés à flotter sur les édifices publics d importance [...]. » (Documents du BCP, dossier N-2-2-(e), note de Alan Winship à John Matheson, 23 mars 1965.)

Jeudi 1er avril 1965

Le comité interministériel sur la préservation des drapeaux a, comme prévu, fait rapport de ses travaux, sans toutefois mentionner la question des drapeaux « spéciaux ». (Documents du BCP, dossier N-2-2(e), 1964-1965, « Report of the Interdepartmental Committee on Disposal of Flags », daté du 1er avril 1965.)

Nota : L absence de toute mention relative aux drapeaux « spéciaux » est pour le moins curieuse; voir le paragraphe ci-après sur les événements du 8 avril.

Jeudi 8 avril 1965

Voici ce qu écrit Gordon Robertson dans une note destinée au Cabinet concernant l entreposage des drapeaux : [Traduction] « Le Red Ensign et l unifolié utilisés sur l estrade extérieure lors des cérémonies du 15 février, de même que le dernier Red Ensign et le premier unifolié à flotter sur la Tour de la Paix, vont faire l objet d une décision finale quant à leur entreposage. *S il est décidé qu ils doivent être préservés et exposés, il semble que le meilleur endroit pour ce faire soit* [...] le Musée de l homme. (Documents du BCP, dossier N-2-2(e),

1964-1965, « Memorandum for Cabinet: Flag Disposal », daté du 8 avril 1965.)

Nota : La note originale comprend une mention beaucoup plus longue des drapeaux « spéciaux », mais une grande partie de ce passage a été biffée. Le document a été annoté à la main par Gordon Robertson et ces changements figurent ci-dessus en italique.

La recommandation telle quelle est contenue dans le document du Cabinet 205/65 daté du 21 avril 1965 et elle constitue la base de la décision prise par le Cabinet à la séance du 4 mai 1965; les détails figurent ci-après.

Mardi 4 mai 1965

Dans une note adressée à Richard O Hagan (attaché de presse du premier ministre), Alan Winship (BCP) informe celui-ci qu il n est pas pratique courante à Londres, Canberra ou Wellington d exposer le drapeau national dans le Cabinet du premier ministre. (Documents du BCP, dossier N-2-2(b), note d Alan Winship à Richard O Hagan, le 4 mai 1965.)

Nota : Bien qu une telle demande de la part de Richard O Hagan ne soit pas documentée, il est clair que ce dernier a demandé de l information au BCP sur les pratiques liées à la présence du drapeau national dans le cabinet du chef du gouvernement.

Ce jour-là, le Cabinet se réunit pour discuter de la question relative au traitement réservé aux drapeaux Red Ensign inutilisés et aux unifoliés ayant été déployés. En outre, voici la conclusion du Cabinet : [Traduction] « Les drapeaux du Red Ensign et de l unifolié utilisés lors des cérémonies sur la Colline du Parlement le 15 février 1965, de même que le dernier Red Ensign et le premier unifolié à flotter sur la Tour de la Paix, seront envoyés au Musée de l homme à des fins de conservation. » Il s agissait de la deuxième décision du Cabinet ayant pour but de préserver les drapeaux « spéciaux » utilisés le 15 février. (Documents du BCP, dossier N-2-2(e), 1965-Dec. 1966, « Record of Cabinet Decision », séance du 4 mai 1965, 3^{e} paragraphe.)

Nota : Ici encore, les faits supposent que les drapeaux en question se trouvaient en possession ou sous la responsabilité d un représentant du BCP ou de la Colline du Parlement, qui était en mesure d exécuter cette décision du Cabinet.

Commentaire et analyse

D après ce qui précède, il est évident que des représentants du Bureau du Conseil privé et du Cabinet avaient entrepris des démarches dans le but d assurer la préservation des premiers drapeaux à flotter sur la Colline du Parlement. Or, il n existe aucun document confirmant que ces démarches ont été menées à terme. Le Musée canadien des civilisations (MCC) a conclu, au terme d une recherche exhaustive, que ce premier drapeau ne se trouve pas en sa possession. En juillet 1966, Alan Winship (du BCP) a remis à la Direction du Musée de l homme du Musée national du Canada un certain nombre de modèles, de dessins et d autres objets liés au « fanion Pearson » et à l unifolié rouge. Le Musée n a pu repérer ou localiser ces articles[41].

Le drapeau maintenant en possession de la ministre du Patrimoine canadien a été pendant de nombreuses années en possession du chef du Parti libéral. Le support qui accompagne le drapeau est muni d une petite plaque sur laquelle on peut lire qu il s agit du premier drapeau à avoir flotté sur la Colline du Parlement et qu il a été donné au Caucus libéral national par Lester B. Pearson le 24 avril 1968. Le don a été fait lors d un dîner d adieu organisé en l honneur des Pearson et au cours duquel monsieur et madame Pearson se sont vu remettre deux pupitres assortis. Bien que le dîner ait été rapporté dans les journaux, ceux-ci ne font pas mention du drapeau ou du fait que M. Pearson ait remis le drapeau au Caucus lors de ce dîner.

Plusieurs anciens membres du personnel de M. Pearson (notamment Mary Macdonald, Jim Coutts et Richard O Hagan) et le président du Caucus au printemps 1968 (le juge Russell Honey) ont été contactés au sujet du drapeau. Les personnes qui entretenaient des liens plus étroits avec le premier ministre ne se souviennent pas que le « premier » drapeau ait été remis à Pearson, bien que M[lle] Macdonald se souvienne vaguement que le premier ministre a reçu un drapeau. Lorsqu ils ont été interrogés à propos du drapeau, Gordon Robertson et Alan Winship ont eux aussi affirmé ne se souvenir de rien à ce sujet.

En outre, d aucuns ont suggéré qu au moins un des deux unifoliés utilisés le 15 février 1965 s est retrouvé en possession de Lucien Lamoureux (alors vice-président de la

---

[41] DOCUMENTS DU BCP, BOÎTE 172, DOSSIER N-2-2(A)-2(A), 1965-1966, NOTE DE WINSHIP À RICHARD GLOVER, LE 19 JUILLET 1966 (COMPREND UNE LISTE DES ARTICLES ENVOYÉS AU MUSÉE); UN ACCUSÉ DE RÉCEPTION DE M. GLOVER, DATÉ DU 8 AOÛT 1966, SE TROUVE DANS LES DOCUMENTS DU BCP, BOÎTE 171, DOSSIER N-2-2(A).

Chambre des communes). En juillet 2000, J. W. Stevenson, adjudant-chef à la retraite, a communiqué avec l Institut canadien de conservation. M. Stevenson a alors évoqué les faits suivants : le drapeau fut descendu du mât temporaire par un officier militaire qui le remit ensuite à M. Lamoureux. Ce dernier aurait gardé le drapeau pendant son mandat comme président de la Chambre des communes et par la suite à titre d ambassadeur du Canada en Europe. Il semblerait que ce même drapeau ait servi à recouvrir le cercueil de M. Lamoureux lors de ses funérailles en juillet 1998 et qu il ait par la suite été conservé par son épouse qui habite maintenant en Belgique. Malheureusement, les Archives nationales ne détiennent aucun document contenant de l information sur la nature du drapeau qui a servi à recouvrir le cercueil de M. Lamoureux.

Conclusions générales

L histoire des prototypes du premier drapeau et du premier drapeau à avoir été confectionné demeure un mystère. Il n existe aucun document moderne permettant de vérifier les récits publiés au cours des trente-six dernières années. Toutefois, il est clair que le prototype qui se trouve en possession de Queen s University, à Kingston, en Ontario, revêt une importance particulière puisqu il témoigne du tout premier effort visant à reproduire le dessin sur un drapeau de grandeur réelle. On ne peut procéder à d autres recherches dans le but de retracer des prototypes ou des premiers drapeaux sans clarifier la version des faits proposée par Donovan et O Malley (combien de drapeaux ont été fabriqués et quels étaient les modèles?) au-delà de tout doute raisonnable. C est seulement à ce moment-là que nous pourrons émettre une opinion précise sur la provenance du drapeau de Jamieson.

Pour ce qui est du premier drapeau à avoir flotté sur la Colline du Parlement, les pistes sont également brouillées. Il est clair que le Cabinet avait décidé de préserver les premiers drapeaux unifoliés utilisés le 15 février 1965, soit celui hissé au sommet du mât temporaire et celui qui a flotté sur la Tour de la Paix. Cependant, il semble que personne n ait été chargé de veiller à ce que cette décision soit exécutée. Par conséquent, les deux drapeaux ont disparu selon toute vraisemblance; du moins, il n est pas possible de les retracer avec certitude.

En outre, certains pourraient mettre en doute l importance attribuée au « premier »

drapeau à avoir flotté sur la Colline du Parlement. En effet, des drapeaux ont été hissés en même temps sur les édifices de l Est et de l Ouest, sur les nombreux édifices fédéraux à Ottawa etpartout au Canada, ainsi qu aux bureaux canadiens situés aux quatre coins du monde. Certains documents laissent donc croire que le « premier » drapeau est dénué d intérêt, puisqu il n était qu un des quelque douze mille drapeaux dont le gouvernement avait commandé la fabrication pour le 15 février 1965.

Que ce drapeau soit ou non une pièce unique, il importe d insister sur les deux documents particuliers qui mettent en perspective l histoire du drapeau canadien. Le premier est la lettre écrite par Georges Stanley à John Matheson le 23 mars 1964, dans laquelle il suggérait qu un drapeau blanc à bordures rouges arborant une seule feuille d érable serait un drapeau national approprié pour le Canada. Stanley a non seulement décrit le drapeau et mentionné ses avantages potentiels, mais il a aussi concrétisé sa suggestion en esquissant un portrait du drapeau que nous connaissons aujourd hui. Dans le contexte de la controverse entourant le drapeau en 1964, cette contribution pourtant minime apporterait finalement la solution à cet ardent et interminable débat. Bien que le dessin final ait été retravaillé et fignolé par des experts de la Commission des expositions du gouvernement canadien, notamment par Jacques Saint-Cyr, la lettre de Georges Stanley demeure un des documents les plus déterminants dans l histoire du drapeau du Canada.

La Proclamation du drapeau, datée du 28 janvier 1965, revêt également une importance considérable. Cette Proclamation désignait l unifolié comme nouveau drapeau canadien et en présentait la description et l image officielle. En plus de proclamer l adoption d un drapeau national distinctif, elle a procuré aux Canadiens une identité qui leur permet d être reconnus à travers le monde. Signée par Sa Majesté la reine Élisabeth II et par le premier ministre Lester B. Pearson, la Proclamation du drapeau est un des documents fondamentaux de notre patrimoine et elle est maintenant conservée aux Archives nationales.

La suggestion de Georges Stanley en mars 1964 et la Proclamation officielle du drapeau en janvier 1965 marquent donc respectivement le début et la fin d une longue et pénible controverse. Ces deux documents racontent la conception et l évolution du dessin qui est devenu le symbole d identité nationale des Canadiens et qui constitue un élément essentiel de notre patrimoine.

Glenn Wright
Archives nationales du Canada
Janvier 2001
(Révision : février 2001)

Sources consultées

Archives :
Les archives énumérées dans la présente partie sont conservées aux Archives nationales du Canada.

Fonds privés

Alan Beddoe (MG 30, D252)

Hal Dornan (MG 32, G1)

W. Kaye Lamb (MG 31, D8)

Maurice Lamontagne (MG 32, B32)

John R. Matheson (MG 32, C29)

Lester B. Pearson (MG 26 N)

> Les séries N3, N4 et N5 sont particulièrement importantes. La correspondance et les documents relatifs au drapeau sont contenus dans le dossier 912.1.

R. Gordon Robertson (MG 31, E87)

Peter Stursberg (MG 31, D78)

Documents du gouvernement

Bureau du Conseil privé (RG 2)

> Conclusions du Cabinet, 1964-1965
> Documents provenant du service central des dossiers, 1964-1966 (détenus par le BCP)

Secrétariat d État (RG 6)

> Documents provenant du service central des dossiers, 1964-1966, en particulier le dossier 32-3, Direction du protocole (RG 6, acquisition 86-87/320)
> Documents du Comité spécial du drapeau canadien, 1964 (dessins et correspondance, RG 6, vol. 459-489)

Travaux publics (RG 11)

Documents provenant du service central des dossiers, en particulier les vol. 4306, 5007 et 5008

Parlement (RG 14)

Comité spécial du drapeau canadien, 1964 (RG 14, acquisition 87-88/146, boîtes 101-102)

Commerce (RG 20)

Instruments de recherche (aucun dossier pertinent)

Défense nationale (RG 24)

Documents relatifs au drapeau provenant du service central des dossiers (dossier 1145-2)

Archives nationales du Canada (RG 37)

Documents provenant du service central des dossiers

Production de la défense (RG 49)

Instruments de recherche (aucun dossier pertinent)

Industrie (RG 62)

Instruments de recherche (aucun dossier pertinent)

Commission des expositions du gouvernement canadien (RG 72)

" Instruments de recherche (aucun dossier pertinent)

Approvisionnements et Services (RG 98)

Instruments de recherche (aucun dossier pertinent)

Société des musées canadiens (RG 132)

Documents provenant du service central des dossiers , Musée de l homme, Musée

canadien des civilisations

Archives de Queen s University
" Documents personnels de John Matheson_____

Livres et articles :

Canadian Annual Review, 1964

Canadian Who s Who, 2000

Cobb, David. « Our Great Flag Mystery », *Canadian Magazine*, 26 janvier 1974, p. 11.

Dickie, Allan. « Matheson Recalls Birth of Flag », *Whig-Standard* de Kingston, 15 février 1966, p. 1-2.

Diefenbaker, John G. *One Canada, Memoirs of the Right Honourable John G. Diefenbaker*, volume 3: *The Tumultuous Years, 1962 to 1967*, Toronto, Macmillan of Canada, 1977.

English, John. *The Worldly Years: The Life of Lester Pearson, 1949-1972*, Toronto, A. Knopf, 1992.

Fraser, Alistair B. « A Canadian Flag for Canada », *Revue d études canadiennes*, vol. 25, n° 4, avril 1991, p. 64-80.

_____ *The Flags of Canada* ,1998 (Version Internet, http://fraser.cc/FlagsCan).

Guide parlementaire canadien, 1970.

Johnson, J.K. *Canadian Directory of Parliament, 1867-1967*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1968.

MacAdam, Patrick. « How Our Flag Was Born », *Ottawa Citizen*, 1er juillet 1999, p. C2.

MacQueen, Ken. « Lester Pearson, Joan s flag and visions of white bread and jam », *Ottawa Citizen*, 22 janvier 1995, p. A9.

Matheson, John. *Canada s Flag: A Search for a Country*, Belleville (Ontario), Mika Publishing, 1986. Le manuscrit de cet ouvrage a d abord été présenté comme thèse de maîtrise en études canadiennes à la *Mount Allison University*. Elle a été acceptée en avril 1975. George Stanley fut le directeur de thèse de Matheson. La thèse fut publiée sous forme de livre en 1980 par G.K.

Hall, de Boston, au Massachusetts et par Mika Publishing, au Canada, en 1986. La thèse et le livre ont essentiellement le même contenu.

_____ « Our Flag - Rooted in History », dans Glenn K. Cowan, *My Canada*, Toronto, Irwin Publishing, 1984, p. 142-145.

McKeown, Robert. « How Canada s Flag Was Born », *Weekend Magazine*, 23 janvier 1965, p. 13-14, 30.

Pearson, Lester B. *Mike: The Memoirs of the Rt. Hon. Lester B. Pearson*, vol. 3, Toronto, University of Toronto Press, 1977.

Reid, Patrick. *Wild Colonial Boy: A Memoir*, Vancouver, Douglas & McIntyre, 1995.

Secrétariat d État du Canada. *The National Flag of Canada/Le drapeau national du Canada*, Ottawa, 1965.

Stursberg, Peter. *Lester Pearson and the Dream of Unity*, Toronto, Doubleday, 1978.

Swan, Conrad. *Canada: Symbols of Sovereignty*, Toronto, University of Toronto Press, 1977.

Vachon, Auguste. « La naissance d un drapeau Une entrevue avec le juge J.R. Matheson », *L Archiviste*, vol. 17, n° 1, janv.-févr. 1990, p. 2-7.

_____ « Un drapeau pour une nation », *L Archiviste*, vol. 17, n° 1, janv.-févr. 1990, p. 8-10.

Bandes vidéo :

Réseau de langue anglaise de Radio-Canada, cérémonies du drapeau, le 15 février 1965 (disponible aux Archives nationales du Canada)

Musée canadien des civilisations, enregistrement vidéo amateur sur l ouverture de l exposition « Vive la feuille d érable », le 1er décembre 1989 (comprend des séquences du discours de John Matheson lors de l ouverture, une visite des expositions ainsi que des commentaires formulés par John Matheson, George Bist, George Stanley et d autres personnes sur l origine du drapeau canadien).

Journaux :

Nous avons consulté divers journaux dans le cadre de notre recherche, en particulier de

l information de presse portant sur les années 1964 et 1965 et sur l année 1995 à l occasion du 30e anniversaire du drapeau, notamment :

Ottawa Citizen
Ottawa Journal
Globe and Mail
Toronto Star
Winnipeg Tribune
Vancouver Sun
Hamilton Spectator
Whig-Standard de Kingston
Recorder-Times de Brockville
London Free Press

Personnes-ressources :

Aux fins de la liste ci-après, j ai tenté d établir le poste occupé par chaque personne en 1964 et 1965 ou, dans le cas des personnes n ayant pas participé aux événements liés à l adoption du drapeau national, j ai indiqué leur occupation actuelle et leur employeur. Plus d une dizaine de mes collègues des Archives nationales du Canada m ont offert leurs conseils et leur aide à diverses étapes de ma recherche. Leurs noms ne figurent pas ci-après.

David Cobb (journaliste retraité)
James Coutts (secrétaire aux nominations, Cabinet du Premier ministre)
Allan Dickie (ancien journaliste, *Whig-Standard* de Kingston)
Ken Donovan (agent d approvisionnement, Commission des expositions du gouvernement canadien, père de Joan O Malley)
Audrey Dubé (conservatrice, Chambre des communes)
Jennifer Drew (conservatrice, Maison Laurier, Ottawa, Ontario)
George Henderson (archiviste, Queen s University, Kingston, Ontario)
Judge Russell Honey (président du Caucus libéral national, 1968)
Edward G. Jamieson (Direction des vêtements et des textiles, Production de la défense, 1964-1965)
Edward Jamieson (fils d Edward G. Jamieson)
Bill Kretzel (dessinateur et historien, Ottawa, Ontario)
Mary Macdonald (chef du Cabinet du premier ministre Pearson, 1964-1965)
Juge John R. Matheson (député et membre du Comité spécial du drapeau canadien)
Richard O Hagan (attaché de presse, Cabinet du premier ministre, 1964-1965)
Brian O Malley
Joan O Malley
Margot Reid (conservatrice, Documentation d artefacts, Musée canadien des civilisations)
Patrick Reid (directeur, Commission des expositions du gouvernement canadien, 1964-1965)

R. Gordon Robertson (greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet, 1964-1965)
Bernie Roche (conservateur de la maison Laurier, Ottawa, Ontario)
Fred Ross (ancien photographe, *Whig-Standard* de Kingston)
Judy Tomlin (responsable, Documentation d artefacts, Musée canadien des civilisations)
Alan Winship (agent, Bureau du Conseil privé, 1964-1965)

Ressources Internet :

Patrimoine canadien (http://www.pch.gc.ca).

en particulier « Confection du drapeau canadien »